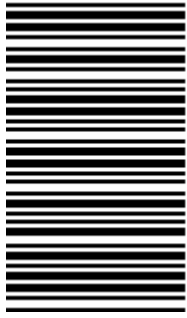




هم کلاسی  
[Hamkelasi.ir](http://Hamkelasi.ir)



511A

511

A

نام  
نام خانوادگی  
محل امضاء

دفترچه شماره ۱

عصر جمعه  
۹۱/۴/۹



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
سازمان سنجش آموزش کشور

اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می‌شود.  
امام خمینی (ره)

### آزمون سراسری ورودی دانشگاه‌های کشور - سال ۱۳۹۱

#### آزمون عمومی گروه آزمایشی زبان

شماره داوطلبی:

نام و نام خانوادگی:

مدت پاسخگویی: ۷۵ دقیقه

تعداد سؤال: ۱۰۰

عنوان مواد امتحانی آزمون عمومی گروه آزمایشی زبان، تعداد، شماره سؤالات و مدت پاسخگویی

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره	مدت پاسخگویی
۱	زبان و ادبیات فارسی	۲۵	۱	۲۵	۱۸ دقیقه
۲	زبان عربی	۲۵	۲۶	۵۰	۲۰ دقیقه
۳	فرهنگ و معارف اسلامی	۲۵	۵۱	۷۵	۱۷ دقیقه
۴	زبان انگلیسی	۲۵	۷۶	۱۰۰	۲۰ دقیقه

حق چاپ و تکثیر سؤالات پس از برگزاری آزمون برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

- ۱- معنی واژه‌های «وجنه، منکر، ملتزم، عامل، فیاض، رفع کردن» به ترتیب کدام است؟  
 (۱) سیما، ناپسند، لازم شمردن، عمل شده، رستگار، راندن  
 (۲) پیشانی، نپذیرفتن، همراه، والی، جوان مرد، برطرف نمودن  
 (۳) چهره، نپذیرفتن، لازم بودن، حاکم، بسیار بخشنده، شکایت کردن  
 (۴) رخسار، ناپسند، همراه، والی، جوان مرد، دادخواهی کردن
- ۲- در کدام گروه کلمات معنی بعضی واژگان نادرست است؟  
 (۱) فرض: تعیین کردن، (عتاب: ملامت)، (گش: آغوش)، (قیه: جیغ)، (مشحون: مملو)  
 (۲) بال:گردن، (جال: تله)، (حبر: مرکب)، (رغم: کراهت)، (رواق: سایبان)  
 (۳) (مطاوعه: اطاعت)، (نهفت: پنهان شده)، (حصر: دیوار)، (ممد: ادامه‌دهنده)، (کش: خوش)  
 (۴) (زعارت: بدخویی)، (شرع: خیمه)، (سُفت: کتف)، (ضیعت: زمین زراعتی)، (باسق: بلند)
- ۳- معنی چند واژه درست است؟ (اجرا: روان ساختن) (زمره: گروه) (در جوشیدن: آشوب کردن) (دست لاف: پیش مزد) (سرگرانی: بی‌اعتباری) (سواد: آبادی) (داشتن: پاییدن) (فاضل: آب زاید) (موافقت: همراهی)  
 (۱) پنج (۲) هفت (۳) هشت (۴) نه
- ۴- املاي کدام گروه از واژه‌ها همگی صحیح است؟  
 (۱) آتش طور - سمن و سوسن - آهنگ رهیل - سنا و ستایش  
 (۲) فرقه‌ی ضالّه - ممدوح و مذموم - المآثر و الآثار - هرآی شیر  
 (۳) ثقبه و روزنه - سولت حیدری - کشت و ذرع - ضمایم و تعلیقات  
 (۴) بٹ الشکوی - تصویه‌ی حساب - مهرابی شکل - سفاهت و نادانی
- ۵- در متن زیر، چند غلط املايي یافت می‌شود؟  
 «مرا هیچ تدبیر موافق‌تر از صلح دشمن نیست که در ورطه‌ی بلامانده است و بی‌معونت من از آن خلاص نتواند یافت و شاید سخن من به گوش خرد استماع نماید و بر صدق گفتار من وقوف یابد و بداند که آن را با تضریب و نفاق آسیبی صورت نیندد و به طمع معونت و مضاهرت، مصالحت من بپذیرد و هر دو را به برکات راستی و یمین مؤانست نجاتی حاصل آید.»  
 (۱) یک (۲) دو (۳) سه (۴) چهار
- ۶- پدیدآورندگان آثار (سیر حکمت در اروپا - مراتع بهشتی - قانون مسعودی - دیدار صبح) به ترتیب خالق آثاری نظیر ..... نیز هستند.  
 (۱) آیین سخنوری - خوشه‌های خشم - التفهیم - سد و بازوان  
 (۲) نامه‌ها - موش‌ها و آدم‌ها - تحفة النظار - طنین در دلتا  
 (۳) جام جهان‌بین - در بهشت شداد - تحقیق ماللهند - سراب  
 (۴) تصحیح دیوان حافظ - کارگران دریا - اسرارالتوحید - در بیابان‌های تبعید
- ۷- در کدام گزینه آثار مذکور، تماماً منسوب به مؤلف یا سراینده‌ی مقابل آن است؟  
 (۱) شبلی در آتش، از نخلستان تا خیابان، تنفس صبح (علی‌رضا قزوه)  
 (۲) از قرق تا خروسخوان، بادماوند خاموش، آرش (سیاوش کسرایی)  
 (۳) دو قدم تاقاف، انسان میوه‌ی نخل، گنجشگ و جبرئیل (میثاق امیرفجر)  
 (۴) برادران کارا مازوف، آرزوهای بزرگ، خانه‌ی اموات (داستایوسکی)
- ۸- در قرن پنجم شاعرانی نظیر ..... و ..... به سرودن منظومه‌های عاشقانه پرداختند ولی کمال این نوع شعر را باید در آثار ..... جست و جو کرد.  
 (۱) عنصری، رودکی، نظامی  
 (۲) نظامی - عیوقی، فخرالدین اسعد گرگانی  
 (۳) فخرالدین اسعد گرگانی، نظامی، عیوقی  
 (۴) فخرالدین اسعد گرگانی، عیوقی، نظامی
- ۹- آرایه‌های «سرم هنوز چنان مست بوی آن نفس است که بوی عنبر و گل ره‌نمی‌برد به مشام» در کدام گزینه «تماماً» درست است؟  
 (۱) کنایه، مجاز، حسن تعلیل  
 (۲) جناس، کنایه، پارادوکس  
 (۳) کنایه، اسلوب معادله، مجاز  
 (۴) تشبیه، اغراق، اسلوب معادله
- ۱۰- ترتیب قرار گرفتن ابیات به لحاظ داشتن آرایه‌های «جناس، استعاره، ایهام، اغراق، واج‌آرایی» کدام است؟  
 الف) عشق بازی و جوانی و شراب لعل فام  
 ب) باده‌ی گلرنگ تلخ تیز خوشخوار سبک  
 ج) ای گلبن جوان بر دولت بخور که من  
 د) به جز صبا و شمالم نمی‌شناسد کس  
 ه) به یاد یار و دیار آنچنان بگریم زار  
 (۱) ب، ه، الف، ج، د (۲) ب، د، ج، الف، ه (۳) ج، ب، الف، د، ه (۴) ج، د، الف، ه ب

- ۱۱- آرایه‌های بیت:  
 «به مهلتی که سپهرت دهد ز راه مرو تو را که گفت که این زال ترک دستان گفت» در کدام گزینه «تماماً» درست آمده است؟  
 (۱) استعاره، ایهام تناسب، کنایه  
 (۲) تشخیص، اسلوب معادله، حسن تعلیل  
 (۳) ایهام تناسب، کنایه، اسلوب معادله  
 (۴) تلمیح، استعاره، حسن تعلیل
- ۱۲- با توجه به متن زیر:  
 «پشت پنجره ایستاده بود و میله‌های آهنی را با دست‌هایش می‌فشرد. مثل بچه‌ای دو سه ساله، لب بر چیده بود. چشم‌های پر بغض و کینه‌اش به دیوار نوساز، به بتا و عمله‌ها خیره شد. هر چه از او می‌خواستند یا هر چه از او می‌پرسیدند، همه را نشنیده می‌گرفت.»  
 اجزای تشکیل‌دهنده‌ی جمله‌ی اول، دوم، سوم، و ششم به ترتیب کدام است؟  
 (۱) دو جزئی (ناگذر)، چهار جزئی گذرا به مفعول و متمم، سه جزئی گذرا به مفعول، سه جزئی گذرا به مفعول  
 (۲) دو جزئی (ناگذر)، سه جزئی گذرا به مفعول، سه جزئی گذرا به مفعول، چهار جزئی گذرا به مفعول و متمم  
 (۳) سه جزئی گذرا به مسند، سه جزئی گذرا به مفعول، سه جزئی گذرا به مسند، چهار جزئی گذرا به مفعول و متمم  
 (۴) سه جزئی گذرا به مسند، چهار جزئی گذرا به مفعول و متمم، چهار جزئی گذرا به مفعول و مسند، سه جزئی گذرا به مفعول
- ۱۳- تعداد تکواژهای کدام عبارت بیش تر است؟  
 (۱) عارفان راستین به کلی خود را باخته و حق را یافته‌اند.  
 (۲) متصوفه برای تبیین لزوم مرشد بررسی‌های گسترده‌ای کرده‌اند.  
 (۳) طبق نظریه‌ی صوفیان، گمراهان از الطاف حق بی‌نصیب نیستند.  
 (۴) نیاز به راهنمای روحانی، مورد تأیید کلیه‌ی رهپویان عرفان است.
- ۱۴- در کدام گزینه تمام واژه‌ها، دارای فرآیند واجی کاهش می‌باشد؟  
 (۱) عفو کردن، دست‌بند، قندشکن، املاء، برافتاد  
 (۲) راست گفتار، انبار، اطلاع، خواستگاری، آواشناسی  
 (۳) دستگیر، مزاحمت، تندرست، غیرعادی، دست‌چین  
 (۴) جمع کردن، دوست‌داشتنی، خواسته، چند و چون، اطلاع
- ۱۵- در عبارت «از همان اوایل قرن دوم هجری، عده‌ای معدود از مردان هنرور و نگارگر به خلق آثار تمثیلی و حماسی و مضامین مربوط به شرح دلاوری و فداکاری شهدای کربلا به شکل ابتدایی آن پرداختند و به دنبال این حرکت واژه‌های شبیه خوانی و تعزیه و غننامه‌های مذهبی در ادب فارسی راه یافت» چند صفت وجود دارد؟  
 (۱) یازده  
 (۲) دوازده  
 (۳) سیزده  
 (۴) چهارده
- ۱۶- وابسته‌ی وابسته در کدام گروه اسمی «تماماً» صفت مضاف‌الیه است؟  
 (۱) آثار گران بهای آن مرد، علمای روحانی مشهد، خانواده‌ی بزرگ وی  
 (۲) تألیف آن کتب، رشته‌ی ادبیات فارسی، مجموعه‌ی مقالات فرهنگی  
 (۳) استاد کرسی حافظ، نخستین دانش پژوه ادبی، چهار زمینه‌ی تألیف  
 (۴) پایان‌نامه‌ی دوره‌ی دکتری، مجموعه دروس حوزوی، درس مهم قرآن
- ۱۷- مفهوم همه‌ی ابیات به استثنای بیت ..... با یکدیگر قرابت دارد.  
 (۱) از بدان جز بدی نیاموزی  
 (۲) بشوی ای خردمند از آن دوست دست  
 (۳) درگذر از کوره‌ی آه‌نگران  
 (۴) نخست موعظه‌ی پیر می‌فروش این است
- ۱۸- مفهوم بیت: «بشوی اوراق اگر همدرس مایی که علم عشق در دفتر نباشد» در همه‌ی ابیات به استثنای ..... یافت می‌شود.  
 (۱) حدیث عشق که از حرف و صوت مستغنی است  
 (۲) قلم را آن زبان نبود که سرّ عشق گوید باز  
 (۳) غیرت عشق زبان همه‌ی خاصان ببرد  
 (۴) مباحثی که در آن مجلس جنون می‌رفت
- ۱۹- مفهوم بیت «تو یک ساعت چو افریدون به میدان باش تا زین پس به هر جانب که رو آری درفش کاویان بینی» با همه‌ی ابیات به استثنای بیت ..... تناسب دارد.  
 (۱) سرافکنندگی کنن که زلف نگار  
 (۲) مشو غافل زگردیدن که روزی در قدم باشد  
 (۳) نشاید بهی یافت بی‌رنج و بیم  
 (۴) هرآن کس که بگریزد از کار کرد
- سرافرازیش در سرافکنندگی است  
 همین آوازه می‌آید زسنگ آسیا بیرون  
 که بی‌رنج کس نارد از سنگ سیم  
 از او دور شد نام و ننگ نبرد

- ۲۰- مفهوم طنز آمیز ابیات «آن یکی پرسید اشتر را که هی گفت: از حمام گرم کوی تو گفت: از کجا می آیی، ای فرخنده پی گفت: خود پیداست از زانوی تو»
- با کدام بیت تناسب ندارد؟
- ۱) به گیتی به از راستی پیشه نیست  
 ۲) گر راست سخن گویی و در بند به پای  
 ۳) همه کس به یک خوی و یک خواست نیست  
 ۴) سخن راست توان دانست از لفظ دروغ
- ۲۱- مفهوم کدام بیت با دیگر ابیات متفاوت است؟
- ۱) اگر باری زدوشم بر ننداری  
 ۲) امیدوار بود آدمی به خیر کسان  
 ۳) گرت زدست بر آید مراد خاطر ما  
 ۴) گر در جهان دلی ز تو خرم نمی شود
- ۲۲- ویژگی شاعرانه‌ی باد صبا در همی ابیات به استثنای ..... مشترک است.
- ۱) ای صبا سوختگان بر سرره منتظرند  
 ۲) صبا به لطف بگو آن غزال رعنا را  
 ۳) هر صبح و شام قافله‌ای از دعای خیر  
 ۴) من و باد صبا نالان دو سرگردان بی حاصل
- ۲۳- همی ابیات به استثنای ..... با یکدیگر تناسب معنایی دارند.
- ۱) تو خوش می باش با حافظ برو گو خصم جان می ده  
 ۲) بر آنم گر تو باز آیی که در پایت کنم جانی  
 ۳) من چه در پای تو ریزم که پسند تو بود  
 ۴) من در خورتو چه تحفه آرم
- ۲۴- بیت زیر با مفهوم کدام بیت تناسب ندارد؟
- «به شادی و آسایش و خواب و خور ندارند کاری دل افکارها»
- ۱) عاشقان را هست بی سرمایه سود  
 ۲) عاشقی کارسری نیست که بر بالین است  
 ۳) نازپرورد تنعم نبرد راه به دوست  
 ۴) عشق دعوی می کنی بار بلا بر دوش نه
- ۲۵- مفهوم بیت: «او را خود التفاف نبودی به صید من
- ۱) تا دل نمی برم به کسی دل نمی دهم  
 ۲) چشم تو راست کرد به دل تیر غمزه را  
 ۳) گفت خود دادی با ما دل حافظا  
 ۴) عشق می گوید به گوشم پست پست
- زکزی بتر هیچ اندیشه نیست  
 به زان که دروغت دهد از بند رهایی  
 ده انگشت مردم به هم راست نیست  
 باد نوروزی پیدا بود از باد خزان
- چرا باری به سر ببارم گذاری  
 مرا به خیر تو امید نیست، شرمسار  
 به دست باش که خیری به جای خویشتن است  
 باری چنان مکن که شود خاطری حزین
- گر از آن یار سرفر کرده پیامی داری  
 که سر به کوه و بیابان تو داده‌ای ما را  
 در صحبت شمال و صبا می فرستمت  
 من از افسون چشمت مست و او از تاب گیسویت
- چو گرمی از تو می بینم چه باک از خصم دم سردم  
 وزین کمتر نشاید کرد در پای تو قربانی  
 سر و جان را نتوان گفت که مقداری هست  
 جان است و بهای یک نظر نیست
- عاشقان را کار نبود با وجود  
 خواب در عهد تو در چشم من آید هیبت  
 عاشقی شیوه‌ی رندان بلاکش باشد  
 نقد خود بر سنگ زن بنگر عیار خویش را  
 من خویشتن اسیر کمند نظر شدم» با کدام بیت متناسب است؟
- صیاد من نخست گرفتار من شود  
 شادم که التفات دلیل عنایت است  
 ما محصل بر کسی نگماشتیم  
 صید بودن خوش تر از صیادی است



■ عَيْنُ الْأَصْحَ وِ الْأَدَقِّ فِي الْأَجْوِبَةِ لِلتَّرْجُمَةِ أَوْ التَّعْرِيبِ أَوْ الْمَفْهُومِ (٢٦ - ٣٣)

۲۶- « لَمْ أَدَعِ الْجَاهِدَ فِي دَرُوسِي فَلِهَذَا تَقَدَّمَتْ عَلَيَّ الْآخَرِينَ وَ أَصْبَحْتُ إِنْسَانًا نَاجِحًا! »:

- ۱) تلاشم در درسهایم هرگز ترک نشده است لذا از دیگران جلو افتادم و انسان موفقی شدم!
- ۲) کوشش من در درسها رها نشد بخاطر آن بر دیگران برتری یافتم و انسان موفقی گردیدم!
- ۳) کوشش خود را در درسها رها نکردم بنابراین از دیگران سبقت گرفتم و انسانی موفق شدم!
- ۴) تلاش را در درسهایم رها نکردم بدین سبب بر دیگران پیشی گرفتم و انسان موفقی گردیدم!

۲۷- « إِحْذِرْ مِمَّا يَجْرُكَ إِلَى تَبِيعَةِ الْآخَرِينَ، لِأَنَّهَا سَتَسَبِّبُ لَكَ الْأَسْرَ وَ الضَّلَالَ وَ الذَّلَّةَ! »:

- ۱) برحذر باش از آنچه تو را به دیگران وابسته می‌کند، زیرا اسارت و ضلالت و خواری را برای تو می‌آورد!
- ۲) مراقب آنچه که تو را به دیگران وابسته می‌کند باش، تا برایت قید و بند اسارت و گمراهی و مذلت نیآورد!
- ۳) از آنچه تو را بسمت وابستگی به دیگران سوق می‌دهد بر حذر باش، زیرا سبب اسارت و گمراهی و ذلت تو خواهد شد!
- ۴) مواظب هر چیزی که تو را بسوی وابستگی دیگران می‌کشانند باش، تا در آینده تو را در قید اسارت و گمراهی و خواری قرار ندهد!

۲۸- « إِنَّ الْمَعْلَمِينَ كَالْأَنْبِيَاءِ يَسْتَفِيدُونَ مِنْ كُلِّ فُرْصَةٍ لِيُشَجِّعُوا النَّاسَ عَلَى أَنْ يَهْتَمُّوا بِمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ! »:

- ۱) معلمان چون پیامبران از هر فرصتی استفاده می‌کنند تا مردم را تشویق کنند به مکارم اخلاق اهتمام ورزند!
- ۲) آموزگاران و انبیاء از هر فرصتی استفاده می‌کنند که مردم تشویق شوند به مکارم اخلاق اهتمام بیشتری بورزند!
- ۳) آموزگاران و پیامبران از همه فرصتها استفاده می‌کنند تا مردم را تشویق کنند به مکارم اخلاق توجه بیشتری کنند!
- ۴) معلمان چون پیغامبران هستند که از همه فرصتها برای تشویق مردم و جلب آنها به مکارم اخلاق استفاده می‌کنند!

۲۹- « مَنْ يَسْمَعُونَ كَلَامَ الْأَنْبِيَاءِ الْحَقِّ قَلِيلُونَ؛ أَوْلَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ وَ الْمُرْشَدُونَ إِلَى طَرِيقِ الْحَقِّ! »:

- ۱) آنها که سخنان درست را از پیامبران شنیده‌اند کم می‌باشند؛ و آنان رستگارانند که به طریق حق راهنمایی شده‌اند!
- ۲) کسانی که سخن حق انبیاء را می‌شنوند اندک هستند؛ آنها همان رستگاران و هدایت‌شدگان به راه حق می‌باشند!
- ۳) آنها که حقیقتاً کلام انبیاء را بشنوند اندک هستند؛ آنها همان رستگاران و راهنمایان به طریق حق می‌باشند!
- ۴) کسانی که سخن حق را از انبیاء بشنوند کم‌اند؛ ولی آنها همان رستگاران و هدایتگران به راه حق‌اند!

۳۰- عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ۱) الْعَمَلُ الْقَبِيحُ سَتَعْقِبُهُ عَوَاقِبُ سَيِّئَةٍ لِفَاعِلِهِ! : هر کار زشتی برای انجام دهندگانش عاقبت بد در پی خواهد داشت!
- ۲) لِلْحَصُولِ عَلَى الْعِزَّةِ الْأَبَدِيَّةِ يَجِبُ أَنْ يُدْفَعَ ثَمَنٌ بَاهِظًا! : برای دستیابی به عزت ابدی باید بهای سنگین پرداخت می‌کرد!
- ۳) السَّعَادَةُ شَيْءٌ ثَمِينٌ يُمْكِنُ أَنْ يَوْجَدَ فِي زَوَايَا غُرْفَتِنَا! : خوشبختی چیز گرانبهایی است که شاید در گوشه اتاقمان پنهان باشد!
- ۴) نِهَآيَةُ السَّعَادَةِ هِيَ أَنْ لَا تَظْلَمَ وَ لَا تُظْلَمَ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا! : نهایت سعادت این است که در این دنیا نه ظلم کنی و نه مورد ظلم واقع شوی!

- ۳۱- ﴿أَحْسِبِ النَّاسَ أَنْ يَتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ﴾ عَيْنٌ غَيْرُالْمُنَاسِبِ فِي الْمَفْهُومِ :
- (۱) آتش کند پدید که عود است یا حطب!  
 (۲) حاسبوا أنفسكم في الدنيا قبل أن تُحاسبوا!  
 (۳) بر امتحان کردن ضرری مترتب نشود!  
 (۴) يُعرف إيمان المرء عند الامتحان الإلهي!
- ۳۲- « او حقیقتاً کودکان را دوست می‌داشت، و بیوسته با آنان با لبخند و مهربانی برخورد می‌کرد! ». عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- (۱) كان حقاً يحبّ الأطفال حباً و يواجههم دائماً مبتسمين و حنونين!  
 (۲) إنه دائماً يحبّ الصغار و يشاهدهم حقيقةً ضاحكين و حنونين!  
 (۳) إنه يحبّ الصغار حقيقةً و يزورهم ضاحكاً و حنوناً دائماً!  
 (۴) كان يحبّ الأطفال حقاً و يلقاهم مبتسماً و حنوناً دائماً!

## ۳۳- عَيْنُ الْخَطَأِ:

- (۱) آرزوهای طولانی سبب زوال عقل می‌شود! إنَّ طولَ الأُمْنِيَّةِ سببُ زوالِ العقل!  
 (۲) بیشتر از آنچه به آن نیاز دارید از دنیا نخواهید! لا تطلبوا من الدنيا أكثر ممّا تحتاجون إليه!  
 (۳) کسی که اراده‌اش قوی شود بدن وی احساس ضعف نمی‌کند! من قويت إرادته، فلا يُحسّ جسمه بالضعف!  
 (۴) قلب مؤمن حتی با لذت‌بخش‌ترین امور، از یاد خدا دور نمی‌شود! لا يبتعد قلب المؤمن عن ذكر الله حتى بألذّ الأمور!  
 ■ ■ اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ بِدَقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ (٣٤ - ٤٢) بما يناسب النَّصَّ:

من عاش في الدنيا فلا بدّ أن يرى من العيش ما يصفو و ما يتكدّر! كلّ شديدة نزلت بقوم لها من بعد شدتها رخاء. الإنسان العاقل هو الذي يعود نفسه على لقاء الشدائد. يجب أن نؤمن بأنّ الإنسان لا يملك لنفسه ضرراً و لا نفعاً و إن حاول أن تكون عاقبته في منتهى الحكمة.

نعم! هناك كثير من الناس يحاولون أن يجعلوا حياتهم كلّها سروراً و بهجة مستمرة، فيها نعيم لا تُكدره الأيام! و هذا ممّا يمكن أن يتحقّق إلى حدّ، لكننا لا نعرف فيمن سبق منّا من استطاع أن يُحقّق هذا الأمل! الإنسان في غالب الأحيان ورقة في هُجوم الرياح.

حين آمن المرء بكلّ هذا لا يئس في الشدة و لا يصاب بالغرور في الرخاء. سفينة الحياة تعلق في زمن و تهبط في زمن آخر، و العاقل هو الذي لا يرتعش بهذه الصعوبات و النزولات!

۳۴- العاقل هو الذي يعود نفسه على لقاء الشدائد. لماذا؟: لأنّ .....

- (۱) لكلّ نزول صعوداً! (۲) من صبر ظفر! (۳) الفرح لا يدوم! (۴) الصبر مفتاح الفرج!

## ۳۵- عَيْنُ الْخَطَأِ:

- (۱) كلما صعبت الشدة يبتعد الفرح من الإنسان!  
 (۲) استمرار السرور لا يتحقّق للإنسان بشكل كامل!  
 (۳) الويل لمن في نعيمه لا يحاسب حساباً لتبدّل الأحوال! (۴) النعيم و البؤس يأتيان إلينا إتيان النهار و الليل!

۳۶- عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الِاسْتِنْبَاطِ مِنَ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ: «الإنسان في غالب الأحيان ورقة في هجوم الرياح»:

- (۱) الإنسان يدبّر و الله يقدر!  
 (۲) زمام الإنسان بيد الآخرين؛ فلا تدبّر له!  
 (۳) تقدّم الإنسان و تأخره بيد حوادث الدهر!  
 (۴) لا تعتمد على عقليتك! فالأمور دائماً تجري على خلاف رأيك!

٣٧- عَيْنَ مَا لَا يَرْتَبِطُ بِمَفْهُومِ النَّصِّ:

- (١) يوم السرور قصير!  
(٢) الدهريومان يوم لك و يوم عليك!  
(٣) دوام الحال من المحال!  
(٤) عند الشدائد يُعرف الإخوان!

■ عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّشْكِيلِ (٣٨ و ٣٩)

٣٨- « من عاش في الدنيا فلا بدَّ أن يرى من العيش ما يصفو و ما يتكدَّر! »:

- (١) بُدَّ - يَرَى - الْعَيْشِ - يَصْفُو  
(٢) مِنْ - يَرَى - يَصْفُو - يَتَكَدَّرُ  
(٣) عَاشَ - لَا بُدَّ - أَنْ - يَرَى  
(٤) الدُّنْيَا - الْعَيْشِ - يَصْفُو - يَتَكَدَّرُ

٣٩- «... أن الإنسان لا يملك لنفسه ضرراً و لا نفعاً و إن حاول أن تكون عاقبته في منتهى الحكمة! »:

- (١) يَمْلِكُ - نَفْسَهُ - حَاوَلَ - تَكُونُ  
(٢) الْإِنْسَانَ - يَمْلِكُ - نَفْسَهُ - الْحِكْمَةَ  
(٣) نَفْسٍ - حَاوَلَ - تَكُونُ - عَاقِبَةً  
(٤) حَاوَلَ - أَنْ - عَاقِبَةً - مُنْتَهَى

■ عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ (٤٠ - ٤٢)

٤٠- «عاش»:

- (١) معتل و أجوف - متعدّد - مبني على الفتح / فاعله ضمير «هو» المستتر و مرجعه «من»  
(٢) ماضٍ - للغائب - مجرد ثلاثي - معتل و أجوف - لازم / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر  
(٣) فعل ماضٍ - مجرد ثلاثي - لازم - مبني للمعلوم - مبني على الفتح / فاعله «من» و الجملة فعلية  
(٤) متعدّد - مبني للمعلوم - مبني / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر، و الجملة فعلية و خبر و مرفوع محلاً

٤١- «يعود»:

- (١) فعل مضارع - مزيد ثلاثي من باب تفعّل - معتل و أجوف / فاعله ضمير «هو» المستتر، مرجعه «الذي»  
(٢) مضارع - للغائب - مزيد ثلاثي من باب تفعيل / فعل و فاعله ضمير «هو» المستتر، و الجملة فعلية  
(٣) معتل و مضاعف - متعدّد - مبني للمعلوم - معرب / فعل مرفوع و فاعله الضمير المستتر  
(٤) للغائب - معتل و أجوف - متعدّد / فعل و فاعله «نفس» و الجملة فعلية

٤٢- «الأيام»:

- (١) جمع تكسير (مفرد: يوم، مذكّر) - جامد - معرّف بأل / فاعل و مرفوع  
(٢) معرّف بأل - معرب - منصرف / مفعول فيه أو ظرف للزمان و منصوب  
(٣) اسم - جامد - معرّف بأل - معرب - منصرف / ظرف للزمان و منصوب  
(٤) اسم - جمع مكسّر - مشتق و اسم زمان - معرّف بأل - معرب / فاعل و مرفوع

■ عَيْنَ الْمُنَاسِبِ لِلْجَوَابِ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ (٤٣ - ٥٠)

٤٣- عَيْنَ عَلَامَةِ الْإِعْرَابِ الظَّاهِرِيَّةِ فِي الْمُنْقُوصِ:

- (١) اكتسبي العلم و الأخلاق حتّى تجدي المعالي في الحياة! (٢) تهلك المعاصي الإنسان و تُبعده عن الله!  
(٣) حضر قاضٍ عادل في هذه المحكمة لتنفيذ الحكم! (٤) يهجم المعتدي على ثغور البلاد المختلفة!



## ٤٤- عَيْنُ الْخَطَا فِي الْإِعْلَانِ:

- (١) يَهَبُ اللهُ لَنَا عِلْمًا إِنْ شَاءَ!  
 (٢) لَأَلْقَ صَدِيقَتِي الْيَوْمَ لِأَنَّهَا أَصْبَحَتْ مَرِيضَةً!  
 (٣) حَاوِلْنِ أَنْ تَجِدْنَ بِمَا تَعْدِنِ!  
 (٤) طَلَبْتُ مِنْهُ أَنْ يَجِيءَ عِنْدِي وَ لَكِنَّهُ لَمْ يَأْتِي!

## ٤٥- عَيْنُ الْمَوْصُولِ خَيْرًا:

- (١) لَا يَنْفَعُنَا مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا مَا نَسْتَفِيدُ مِنْهُ وَ نَعْمَلُ بِهِ فِي حَيَاتِنَا الْيَوْمِيَّةِ!  
 (٢) الطَّالِبُ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ يَتَعَلَّمَ جِزْءًا مِنْ وَجُودِهِ فَلَا يَنْفَصِلُ مِنْهُ أَبَدًا!  
 (٣) الْمُؤْمِنُ لَا يَبْطُلُ مَا أَنْفَقَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِالْمَنْ وَ الْأَذَى، فَإِنْ عَمِلَ فَقَدْ ضَيَّعَ جِزَاءَهُ!  
 (٤) مِنَ الْمُعَلِّمِينَ مَنْ يَضْحِي نَفْسَهُ لِيَبْنِيَ بِنَاءَ الْمَجْتَمَعِ رَفِيعًا مُحْكَمًا، وَ هُوَ لَا يَتَعَبُ فِي هَذَا الطَّرِيقِ!

## ٤٦- عَيْنُ الْفِعْلِ الَّذِي يُمَكِّنُ أَنْ يُبْنَى لِلْمَجْهُولِ:

- (١) تَتَرَيَنَّ حَدِيقَتَنَا بِاللِّبَاسِ الْجَمِيلِ الْمَلَوَّنِ،  
 (٢) وَلَهَا أَرْهَابٌ كَثِيرَةٌ تَفُوحُ رَائِحَتُهَا فَتَشْعُرُ بِاللَّذَّةِ عِنْدَ رُؤْيَتِهَا،  
 (٣) وَ تَتَمَتَّعُ بِهَا عَيُونُنَا فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ،  
 (٤) وَ تَحْفَظُنَا أَشْجَارُهَا مِنْ أَشْعَةِ شَمْسِ الصَّيْفِ الْمَحْرِقَةِ!

## ٤٧- عَيْنُ الْحَالِ يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا عَنِ الْبَقِيَّةِ:

- (١) بَدَأَ بِالْكَلامِ وَ هُوَ يَعْلَمُ أَنَّ الْوَقْتَ سَيَنْتَهِي!  
 (٢) تَنْقُضِي الْأَيَّامَ وَ هِيَ لَا تَعُودُ مَرَّةً أُخْرَى، فَاعْتَنِمِي!  
 (٣) مَا زِلْتُ أَعْمَلُ الْخَيْرَ رَاجِيًا أَنْ يَتَقَبَّلَهُ اللهُ!  
 (٤) شَرَعْتُ بِمِطَالَعَةِ كِتَابِي الْجَدِيدِ يَتَكَلَّمُ عَنِ أَسْرَارِ الْخَلْقَةِ!

## ٤٨- عَيْنُ التَّمْيِيزِ:

- (١) مَنْ كَانَ صَادِقًا أَكْثَرَ مِنْ غَيْرِهِ يَكْسِبُ ثَوَابًا أَكْثَرَ مِنْهُ!  
 (٢) رَبِّمَا لَوْ كَانَ يَصْبِرُ قَلِيلًا لَكَانَ قَدْ حَصَلَ عَلَيْهِ مَا يَطْلُبُهُ بِسَهُولَةٍ!  
 (٣) تَعَجَّبْتُ مِنْ أَعْمَالِهِ، إِنَّهُ كَانَ أَصْغَرَ سِنًا مِنَ الْآخِرِينَ وَ لَكِنَّهُ أَكْثَرَ عِلْمًا!  
 (٤) إِنْ التَّفَكَّرَ قَبْلَ الْعَمَلِ قَلِيلًا يَسَاعِدُ الْإِنْسَانَ عَلَى أَنْ لَا يَعْمَلَ مَا يَضُرُّهُ بَعْدًا!

## ٤٩- عَيْنُ الْمُسْتَنْثِي مَنْصُوبًا:

- (١) لَا يُطْلَبُ مِنَ النَّاسِ إِلَّا قَدْرُ اسْتَطَاعَتِهِمْ!  
 (٢) هَلْ الْحَيَاةُ إِلَّا مَرْحَلَةٌ مَمْلُوءَةٌ بِالْمَرَارَةِ وَ الْهِنَاءِ!  
 (٣) عَلَى الْعَبْدِ أَنْ لَا يَخَافُ إِلَّا رَبَّهُ وَ لَا يَرْجُو إِلَّا فَضْلَهُ!  
 (٤) إِنَّهُ قَدْ فَقَدَ مَا يَمْلِكُهُ وَ لَمْ يَكُنْ لَدَيْهِ إِلَّا ثَوْبًا يَحْفَظُهُ مِنَ الْبَرْدِ!

## ٥٠- عَيْنُ الْخَطَا فِي أَسْلُوبِ النِّدَاءِ:

- (١) عِبَادِي؛ إِذَا تَدْعُونِي أَسْتَجِيبُ لَكُمْ دَعْوَتَكُمْ!  
 (٢) أَيَّتُهَا الْأُمُّ؛ أَعْلَمُ أَنَّ قَلْبَكَ يَخْفِقُ بِشِدَّةٍ لِمُسْتَقْبَلِ أَوْلَادِكَ!  
 (٣) يَا زَمِيلَتِي؛ هَلْ يُمْكِنُكَ أَنْ تَكْتُبِي عِنْوَانَكَ بِالْعَرَبِيَّةِ؟  
 (٤) أَيُّهَا الْأَرْضُ؛ مَتَى تُمَلِّئِينَ بِالْعَدْلِ بَعْدَ أَنْ مَلَأْتِ جُورًا؟

- ۵۱- «هدفداری نظام آفرینش» از دقت در مفهوم کدام آیه به دست می‌آید؟  
 (۱) الم تر ان الله يسبح له من في السماوات و الارض  
 (۲) والله ملك السماوات و الارض و الى الله المصير  
 (۳) ما خلق الله ذلك الا بالحق يفضّل الآيات لقوم يعلمون  
 (۴) افغير دين الله يبعون و له أسلم من في السماوات و الارض
- ۵۲- این سخن امام علی علیه‌السلام که می‌فرماید: «در هیچ چیزی نظر نکردم، مگر این که خدا را قبل از آن، بعد از آن و با آن دیدم» با پیام کدام آیه مناسبت دارد؟  
 (۱) انا خلقنا الانسان من نطفة امشاج نبتليه فجعلناه سميعاً بصيراً  
 (۲) وسخرلكم ما في السماوات و ما في الارض جميعاً منه ان في ذلك لايات ...  
 (۳) ولقد كرّمنا بنى آدم و حملناهم في البرّ و البحر و رزقناهم من الطيبات ...  
 (۴) سنريهم آياتنا في الافاق و في انفسهم حتى يتبين لهم انه الحق
- ۵۳- شیطان سوگند یاد کرده است که فرزندان آدم را فریب دهد و انتقام ..... را بگیرد، کار او ..... است و شیطان خطاب به سرسپردگان خود می‌گوید:  
 (۱) خودش و فرزندانش - آراستن و زیبا نشان دادن دنیا - فلاتلومونی و لوموا انفسکم ما انا بمصرخکم و ما انتم بمصرخی  
 (۲) خودش و فرزندانش - وسوسه کردن و دادن و عده‌های دروغین - و ما کان لی علیکم من سلطان الا ان دعوتکم فاستجبتم لی  
 (۳) رانده شدن از درگاه الهی - آراستن و زیبا نشان دادن دنیا - فلاتلومونی و لوموا انفسکم ما انا بمصرخکم و ما انتم بمصرخی  
 (۴) رانده شدن از درگاه الهی - وسوسه کردن و دان و عده‌های دروغین - و ماکان لی علیکم من سلطان الا ان دعوتکم فاستجبتم لی
- ۵۴- «الهیون» که مرگ را پایان زندگی نمی‌دانند و آن را تولدی برای انتقال از مرحله‌ای به مرحله‌ی دیگر می‌دانند، از خداوند، عمر طولانی طلب می‌کنند تا: .....  
 (۱) با تلاش بیش‌تر در راه خدا و خدمت به انسان، اندوخته‌ی کامل‌تری به دست آورند.  
 (۲) کفه‌ی متعادل دنیا و آخرت را در هم سنگ جلوه دادن آن دو به منصفی ظهور برسانند.  
 (۳) به دنیاپرستان بفهمانند که اعتقاد به عالم پس از مرگ، منافات با دل سپردن به دنیا ندارد.  
 (۴) راه نیک بختی را برای آیندگان، هموارکنند و اثبات‌کنند که عبادت به جز خدمت خلق نیست.
- ۵۵- از دقت در آیه‌ی شریفه‌ی: «يقولون سلام عليكم ادخلوا الجنة بما كنتم تعملون» مفهوم می‌گردد که ..... است و از کلمه‌ی «توقی» به ..... پی‌می‌بریم.  
 (۱) ورود به بهشت برزخی برای پاکان، نتیجه‌ی اعمال نیک مستمر دنیایی آنان - قطع ارتباط کلی روح با دنیا  
 (۲) مژده‌ی فرشتگان به متقین ورود به بهشت رستاخیزی به استفاده‌ی جاوید از آن نعمت‌ها - قطع ارتباط کلی روح با دنیا  
 (۳) ورود به بهشت برزخی برای پاکان، نتیجه‌ی اعمال نیک مستمر دنیایی آنان - ادامه‌ی فعالیت آگاهانه‌ی روح  
 (۴) مژده‌ی فرشتگان به متقین ورود به بهشت رستاخیزی به استفاده‌ی جاویدان از آن نعمت‌ها - ادامه‌ی فعالیت آگاهانه‌ی روح
- ۵۶- آن‌جا که هیچ‌گونه گلابه و شکایتی از سوی «عبد و معبود»، تحقق ندارد ..... بهشت رقم می‌خورد که بهشت ..... است.  
 (۱) بالاترین درجه - رضوان (۲) برترین مقام - رضوان (۳) برترین مقام - فردوس (۴) بالاترین درجه - فردوس
- ۵۷- با توجه به آیه‌ی شریفه‌ی ۷۳ آل عمران که می‌فرماید: «... الذين قال لهم الناس ان الناس قد جمعوا لكم فاخشوهم فزادهم ايمانا و قالوا حسبنا الله و نعم الوكيل» کسانی به خدا توکل می‌کنند که: .....  
 (۱) عوامل هراس‌انگیز به قوت ایمان آنان کمک کند.  
 (۲) اتحاد و یک پارچگی در راه خدا را آرمان خود بدانند.  
 (۳) از وحدت دشمنان علیه خود، هراسی به دل راه ندهند.  
 (۴) خوف از خداوند را وسیله‌ای برای افزایش ایمان خود قرار دهند.
- ۵۸- پیام کدام آیه حاوی معنای: «عاشق روشنایی از تاریکی می‌گریزد و دوستدار زندگی و بقا از نیستی و نابودی متنفر است» می‌باشد؟  
 (۱) و من الناس من يتخذمن دون الله انداداً يحبونهم كحبّ الله  
 (۲) لاتجدقوماً يؤمنون بالله و اليوم الآخر يوادون من حادّ الله و رسوله  
 (۳) قل لا اسالکم عليه اجرأ الا المودة في القربى و من يقترف حسنة نزدله حسناً  
 (۴) قل ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله و يغفرلكم ذنوبكم و الله غفورٌ رحيم
- ۵۹- «گرایش به پوشش» و «میزان و شکل پوشش» به ترتیب، برخاسته از ..... و ..... است و تعیین‌کننده‌ی عیار «عفاف و عزّت» انسان‌ها ..... است و احساس شیرینی ایمان در دل به بیان پیامبر گرامی اسلام (ص) در گرو ..... است.  
 (۱) فطرت - فرهنگ جوامع - پوشش مناسب - کنترل نگاه به نامحرمان  
 (۲) فرهنگ جوامع - فطرت - پوشش مناسب - کنترل نگاه به نامحرمان  
 (۳) فطرت - فرهنگ جوامع - ایمان درون - برخورداری از عفاف  
 (۴) فرهنگ جوامع - فطرت - ایمان درون - برخورداری از عفاف

- ۶۰- اگر گفته شود: «دل مشغولی، دغدغه و درد متعالی انسان، نشانه‌ی بیداری و هوشیاری و ورود به وادی انسانیت است» این عبارت، بدان معنی است که: .....
- ۱) انسان، هرگز خالی از دغدغه و اضطراب و دل مشغولی نیست.
  - ۲) انسان، محصور در نیازهای روزمره و زندگی طبیعی نیست.
  - ۳) نیازهای زندگی و روزمره‌ی انسان، متغیر و متفاوت است.
  - ۴) انسان، به دلیل انسان بودنش، نمی‌تواند به محدودها خرسند باشد.
- ۶۱- جامع نیازهای بشر که خود را در قالب «چگونه زیستن، نشان می‌دهد، همان ..... است که پیام آیه‌ی شریفه‌ی ..... بیانگر آن است.
- ۱) کشف راه زندگی - الذین آمنوا و تطمئن قلوبهم بذكر الله الاذکرالله تطمئن القلوب
  - ۲) احساس امنیت و آرامش در زندگی - الذین آمنوا و تطمئن قلوبهم بذكر الله الاذکرالله تطمئن القلوب
  - ۳) کشف راه زندگی - و يقول الذین کفروا لو لا أنزل علیه آیه من ربّه قل ان الله یضِل من یشاء و یرحم من یشاء و یرحم من یشاء
  - ۴) احساس امنیت و آرامش در زندگی - و يقول الذین کفروا لو لا أنزل علیه آیه من ربّه قل ان الله یضِل من یشاء و یرحم من یشاء
- ۶۲- «زنده نگه داشتن حقیقت تعالیم الهی در هر زمان» و «ایجاد خاصیت انطباق و تحرک در هر زمان» به ترتیب مرتبط با کدام بُعد از ابعاد پیش‌بینی راه‌های پاسخ‌گویی به نیازهای زمانه از سوی اسلام است؟
- ۱) تقدم روح و معنا بر ظاهر و قالب - اختیارات حاکم و نظام اسلامی
  - ۲) تقدم روح و معنا بر ظاهر و قالب - وجود قوانین تنظیم کننده
  - ۳) توجه به نیازهای ثابت در عین توجه به نیازهای متغیر - وجود قوانین تنظیم کننده
  - ۴) توجه به نیازهای ثابت در عین توجه به نیازهای متغیر - اختیارات حاکم و نظام اسلامی
- ۶۳- از این بیان امیرمؤمنان، علی علیه السلام که می‌فرماید: «رسول خدا دری از علم به روی من گشود که از آن، هزار در دیگر گشوده می‌شد» دریافت می‌گردد که: .....
- ۱) بهره‌مندی انسان‌ها از هدایت معنوی نتیجه‌ی ولایت معنوی و مربوط به درجه‌ی ایمان و اخلاص عمل است.
  - ۲) خیر و برکات ولایت معنوی، نتیجه‌ی ولایت ظاهری است و راه وصول به آن، ایمان و اخلاص عمل است.
  - ۳) رسول خدا به اذن خداوند برخوردار از قدرت دخل و تصرف در عالم تکوین است و ولایت معنوی نتیجه‌ی هدایت معنوی است.
  - ۴) امیرمؤمنان، علی علیه السلام، تربیت شده‌ی وجود مقدس پیامبر گرامی اسلام بود و هدایت ظاهری نتیجه‌ی هدایت باطنی است.
- ۶۴- «جاودانگی قرآن، حکم به جاودانگی نگهبانان الهی در کنار آن می‌نماید، تا «لازم و ملزوم بودن وحی و حافظان واقعی آن از دست برد راه زنان اندیشه، به اثبات برسد» این حقیقت از دقت در پیام ..... مفهوم می‌گردد.
- ۱) یا ایها الذین آمنوا اطیعواالله و اطیعواالرسول و اولی الأمرمنکم
  - ۲) انّی تارک فیکم الثقلین کتاب الله و عترتی اهل بیتی ما ان تمسکتکم بهما لن تضلوا ابدأ و آتهمالن یفترقا ...
  - ۳) یا ایها الرسول بلّغ ما أنزل الیک من ربک و ان لم تفعل فما بلّغت رسالته و الله یعصمک من الناس ...
  - ۴) ایها الناس من اولی الناس بالمؤمنین من انفسهم، من کنت مولاه فهذا علی مولاه اللهم و ال من والاه
- ۶۵- موثر واقع شدن دستاویز تزویر برای دشمنان اسلام که خود را در جبهه‌ی دوستان قرار دهند» و «جایگاه برجسته پیدا کردن افراد بی‌بهره از معیارهای اسلامی، به ترتیب از پی آمده‌های نامیمون کدام رخ داد پس از رحلت پیامبر خدا صلی الله علیه و آله بود؟
- ۱) ظهور شخصیت‌های غیرقابل اعتماد - تبدیل عدل نبوی به سلطنت قیصری و کسرای
  - ۲) ظهور شخصیت‌های غیرقابل اعتماد - تحریف در اندیشه‌های اسلامی و جعل احادیث
  - ۳) تبدیل حکومت عدل نبوی به سلطنت قیصری و کسرای - ظهور شخصیت‌های غیرقابل اعتماد
  - ۴) تبدیل حکومت عدل نبوی به سلطنت قیصری و کسرای - تحریف در اندیشه‌های اسلامی و جعل احادیث
- ۶۶- از دقت در این عبارت نامه‌ی بقیة الله الاعظم ارواحنا لتراب مقدمه الفداء به «شیخ مفید» که فرموده است: «ما از اخبار و احوال شما آگاهیم و هیچ چیز از اوضاع شما بر ما پوشیده و مخفی نمی‌ماند» به ..... آخرین حجت خداوند که ..... پی‌می‌بریم.
- ۱) ولایت معنوی - هدایت و برکاتش با ظهور او تجلی می‌کند
  - ۲) هدایت ظاهری - هدایت و برکاتش با ظهور او تجلی می‌کند
  - ۳) هدایت ظاهری - سرپرستی و حفاظت و یآوری او هم اکنون محقق است.
  - ۴) ولایت معنوی - سرپرستی و حفاظت و یآوری او هم اکنون محقق است.

- ۶۷- «غلبه‌ی کلی اسلام بر دیگر ادیان» اراده‌ی تخلف‌ناپذیر خداوند است» که آیه‌ی شریفه‌ی ..... حاکی از این حقیقت است و فهم آینده‌ی روشن برای تاریخ انسان، در گرو شناخت ..... است.
- (۱) و لقد كتبنا فی الزبور من بعد الذکر ان الأرض یرثها عبادی الصالحون - آفریننده‌ی مدبّر و حکیم برای جهان  
(۲) و لقد كتبنا فی الزبور من بعد الذکر ان الأرض یرثها عبادی الصالحون - جایگاه انسان در نظام آفرینش  
(۳) هو الذی ارسل رسوله بالهدی و دین الحق لیظهره علی الدین کلّه و لو کره المشرکون - آفریننده‌ی مدبّر و حکیم برای جهان  
(۴) هو الذی ارسل رسوله بالهدی و دین الحق لیظهره علی الدین کلّه و لو کره المشرکون - جایگاه انسان در نظام آفرینش
- ۶۸- به بیان امام علی علیه السلام: بر مدیر و رهبر جامعه فرض است که نیکوکار و بدکار در نظرش یکسان نباشند. زیرا:
- (۱) عمل رهبر جامعه، سرمشق و الگویی برای دیگران قرار می‌گیرد.  
(۲) معیارهای نیکی و بدی برای اقشار جامعه ناشناخته می‌ماند.  
(۳) نیکوکاران به کار خیر، بی‌رغبت و بدکاران به کار بد، تشویق می‌شوند.  
(۴) سالکان طریق نیکی و نیکوکاری در راه پرفراز و نشیب، احساس تنهایی می‌کنند.
- ۶۹- تأثیرگذاری پدیده‌ها بیانگر رابطه‌ی ..... است که از دقت در عبارت ..... که پیامش توحید ..... است دریافت می‌گردد.
- (۱) طولی - واعلموا ان الله غنی حمید - عملی  
(۲) عرضی - واعلموا ان الله غنی حمید - عملی  
(۳) عرضی - لاقوة الا بالله العلی العظیم - افعالی  
(۴) طولی - لاقوة الا بالله العلی العظیم - افعالی
- ۷۰- توجّه به قدرت و اراده‌ی الهی در همه‌ی امور و استمداد از عبارات «ان شاء الله»، «به امید خدا» و مانند آن، بازدارنده‌ی انسان از آرایش به شرک ..... در مرتبه‌ی ..... آن است که مصداق بارز آن رواج عقیده‌ی ..... است.
- (۱) افعالی - خفی - جبری‌گران  
(۲) ذاتی - خفی - جبری‌گران  
(۳) ذاتی - جلی - اختیاری مسلکان  
(۴) افعالی - جلی - اختیاری مسلکان
- ۷۱- با توجه به مفهوم آیه‌ی شریفه‌ی: «یا ایها الذین آمنوا اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم» اطاعت از رسول گرامی خداوند و اطاعت از جانشینان آن حضرت، لازمه‌ی توحید ..... است، زیرا: .....
- (۱) عملی - شناخت خداوند و تنها مؤثر و مرید مستقل دانستن او، مقدمه‌ی عمل در راستای فرمان او است.  
(۲) نظری - شناخت خداوند و تنها مؤثر و مرید مستقل دانستن او، مقدمه‌ی عمل در راستای فرمان او است.  
(۳) نظری - حکم و فرمان الهی از طریق آنان به ما می‌رسد و بدون اطاعت از آنان، اطاعت از خداوند ممکن نیست.  
(۴) عملی - حکم و فرمان الهی از طریق آنان به ما می‌رسد و بدون اطاعت از آنان، اطاعت از خداوند ممکن نیست.
- ۷۲- پیام هر یک از آیات: «خالق کلّ شی فاعبدوه»، «ایاک نعبدو ایاک نستعین» و «اهدنا الصراط المستقیم» به ترتیب کدام یک از مراتب توحید است؟
- (۱) ذاتی - عملی - ذاتی  
(۲) افعالی - عملی - افعالی  
(۳) ذاتی - عملی - ذاتی  
(۴) افعالی - عملی - افعالی
- ۷۳- تمام آیات زیر، حاکی از یک پیام است به جز آیه‌ی:
- (۱) والشمس تجری لمستقرّ لها ذلک تقدیر العزیز العظیم  
(۲) والقمر قدرناه منازل حتی عاد کالرجون القدیم  
(۳) من کان یرید حرث الآخرة نذله فی حرثه و من کان یرید حرث الدنیا نؤته منها  
(۴) لا الشمس ینبغی لها ان تدرک القمر و لا اللیل سابق النهار و کلّ فی فلک یسبحون
- ۷۴- «استفاده‌ی ویژه، از نعمت‌های بدون منت خداوند، در آخرت، مختص مؤمنان است» که این حقیقت از دقت در پیام آیه‌ی شریفه‌ی ..... استنباط می‌شود.
- (۱) قل متاع الدنیا قلیل و الآخرة خیر لمن اتقى و لا تظلمون فتیلا  
(۲) قل هی للذین آمنوا فی الحیاة الدنیا خالصة یوم القیامة  
(۳) قل من حرم زینة الله الّتی اخرج لعباده و الطیبات من الرزق  
(۴) قل انما حرم ربّی الفواحش ما ظهر منها و ما بطن و الاثم و البغی بغیر الحق
- ۷۵- کدام عبارت، ترسیم کننده‌ی روح فرهنگ و هنر عصر جدید است؟
- (۱) فریب‌دادن ملت‌های ناآگاه با طرح شعارهای فریبنده  
(۲) سوق دادن انسان‌ها به خشونت و آدم‌کشی و ویرانگری  
(۳) استفاده‌ی ابزاری از دین و ارزش‌های والای انسانی  
(۴) کنار گذاشتن دین و تأکید افراطی بر بُعد مادی انسان

**PART A: Grammar and Vocabulary**

**Directions:** Choose the word or phrase (1), (2), (3), or (4) that best completes each sentence. Then mark the correct choice on your answer sheet.

- 76- It would cost a lot to rebuild the houses ----- in the earthquake that happened a week ago.  
1) destroyed                      2) were destroyed                      3) which destroyed                      4) they were destroyed
- 77- Fortunately, the storm was not strong enough ----- any serious damage to the town.  
1) to cause                      2) it didn't cause                      3) that didn't cause                      4) to be caused
- 78- A: Mary fell asleep in the class this morning.  
B: She ----- up too late last night.  
1) must stay                      2) should stay                      3) should have stayed                      4) must have stayed
- 79- He is a very good man, always working hard to help those many poor people living in the -----  
--- of the city.  
1) outlines                      2) slums                      3) convents                      4) sufferings
- 80- I need to ----- a day off to rest a little bit at home.  
1) let                      2) put                      3) take                      4) give
- 81- Anna left Germany in the ----- of seeing her family again before they would go away.  
1) gesture                      2) concern                      3) confidence                      4) expectation
- 82- It was no surprise that she wasn't able to ----- me at first; after all, we hadn't met each other for a long time.  
1) observe                      2) imagine                      3) recognize                      4) speculate
- 83- A: How many scientists took part in the conference?  
B: ----- 50 ones.  
1) Mostly                      2) Nearly                      3) Primarily                      4) Immediately
- 84- The teacher didn't answer the student's question, as she thought it was ----- the topic.  
1) aware of                      2) irrelevant to                      3) specific to                      4) interchangeable with
- 85- After the accident it was a long time before he returned to his ----- mental state.  
1) former                      2) useless                      3) similar                      4) personal

**PART B: Cloze Test**

**Directions:** Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each space. Then mark the correct choice on your answer sheet.

Health can be thought of as the condition of being fit and well. The World Health Organization (WHO), the UN agency that is (86) ----- with health care throughout the world, gives a more precise (87) ----- . It says that health is the state of (88) ----- physical, mental, and social well-being, and not merely the absence of disease and weakness. In a poor country, however, health might mean simply getting enough food to stay alive and avoiding the (89) ----- serious diseases such as typhoid and cholera. As countries grow richer they (90) ----- the WHO's more positive standard of good health, because their people can afford better food and medical care.

- 86- 1) accepted                      2) stretched                      3) consisted                      4) concerned
- 87- 1) instance                      2) sample                      3) definition                      4) prediction
- 88- 1) complete                      2) straight                      3) positive                      4) probable
- 89- 1) firmly                      2) really                      3) directly                      4) actively
- 90- 1) devote                      2) operate                      3) survive                      4) achieve





**PASSAGE 2:**

Several general changes occur in the human body as it ages: hearing and vision becomes weak, muscle strength becomes less, soft tissues such as skin and blood vessels become less flexible, and there is a general decrease in body power.

Most of the body's organs perform less efficiently with advancing age. For example, the average amount of blood pumped by the heart drops from about 6.9 liters (7.3 quarts) per minute at age 20 to only 3.5 liters (3.7 quarts) pumped per minute at age 85. For this same age range, the average amount of blood flowing through the kidneys drops from about 0.6 liters (0.6 quarts) per minute to 0.3 liters (0.3 quarts). Not all people experience decreased organ function to the same degree—some individuals have healthier hearts and kidneys at age 85 than others do at age 50.

The immune system also changes with age. A healthy immune system protects the body against bacteria, viruses, and other harmful agents by producing disease-fighting proteins known as antibodies. A healthy immune system also prevents the growth of abnormal cells, which can become cancerous. With advancing age, the ability of the immune system to perform these protective functions is decreased—the rate of antibody production may decrease by as much as 80 percent between age 20 and age 85. This less-effective immune system explains why an attack of influenza, which may make a young adult sick for a few days, can be deadly for an old person. Thus, it is as good for an older person to be vaccinated against the flu and pneumonia as it is for young people to be vaccinated against childhood diseases.

**96- What does the passage mainly discuss?**

- 1) The way to slow down this process of aging
- 2) What organs in the human body are more affected by old age
- 3) The relationship between age and some changes in the human body
- 4) What makes the human body less able to protect itself against disease

**97- What is discussed as an example in paragraph 2 is true for -----.**

- 1) the majority of people
- 2) everyone that becomes old
- 3) people between 50 to 85 years of age
- 4) people who are not lucky enough to remain healthy despite old age

**98- Which one of the following is true about paragraph 3?**

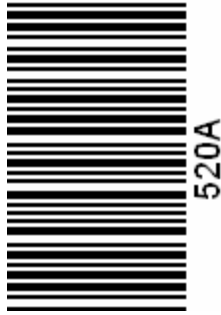
- 1) It provides further evidence to support the main point of the passage.
- 2) It mentions a reason to explain the problems referred to in paragraph 2.
- 3) it somehow modifies the general idea of the passage by including new facts.
- 4) It brings in new facts, raising doubts about the main point supported by the first two paragraphs.

**99- The word "others" in paragraph 2 refers to -----.**

- |                |                            |
|----------------|----------------------------|
| 1) organs      | 2) kidneys                 |
| 3) individuals | 4) both hearts and kidneys |

**100- The last sentence of the passage, "Thus, it is as --- diseases," includes all of the following EXCEPT -----.**

- |                 |                |            |             |
|-----------------|----------------|------------|-------------|
| 1) a comparison | 2) some advice | 3) disease | 4) a change |
|-----------------|----------------|------------|-------------|



520

A

نام  
نام خانوادگی  
محل امضاء

**دفترچه شماره ۲**

عصر جمعه  
۹۱/۴/۹



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
سازمان سنجش آموزش کشور

اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می‌شود.  
امام خمینی (ره)

**آزمون سراسری ورودی دانشگاه‌های کشور - سال ۱۳۹۱**

**آزمون اختصاصی  
گروه آزمایشی زبان**

شماره داوطلبی:

نام و نام خانوادگی:

مدت پاسخگویی: ۱۰۵ دقیقه

تعداد سؤال: ۷۰

عنوان مواد امتحانی آزمون اختصاصی گروه آزمایشی زبان، تعداد، شماره سؤالات و مدت پاسخگویی

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره	مدت پاسخگویی
۱	زبان انگلیسی اختصاصی	۷۰	۱۰۱	۱۷۰	۱۰۵ دقیقه

حق چاپ و تکثیر سؤالات پس از برگزاری آزمون برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می‌شود.

**Part A: Grammar**

**Directions:** Choose the word or phrase (1), (2), (3), or (4) that best completes each sentence. Then mark the correct choice on your answer sheet.

- 101- As you ----- the hotel, you will see a lake.  
1) approach                      2) will approach                      3) are approaching                      4) would approach
- 102- As soon as you -----, call a taxi.  
1) finished to pack                      2) finished packing  
3) have finished to pack                      4) have finished packing
- 103- Not once ----- warm me to bring my umbrella.  
1) did she                      2) she did                      3) she does                      4) does she
- 104- Never ----- such an incompetent secretary. Sounds more pompous.  
1) I knew                      2) did I know                      3) have I known                      4) I have known
- 105- The car ----- outside was a special limousine.  
1) waited                      2) waiting                      3) has waited                      4) was waiting
- 106- Help yourself to a drink, -----?  
1) do you                      2) will you                      3) don't you                      4) won't you
- 107- I wore thick boots ----- damage my feet in winter.  
1) so not to                      2) in order not                      3) so as not to                      4) so that not
- 108- The guards ----- the cellars but they didn't.  
1) can't have checked                      2) must have checked  
3) needn't have checked                      4) ought to have checked
- 109- I ----- to university in 1990, but I failed my exams.  
1) would be going to go                      2) was about going  
3) had gone                      4) had been going to go
- 110- Until they ----- our room, we will wait in the hotel lobby.  
1) will prepare                      2) prepared                      3) have prepared                      4) are preparing

**Part B: Vocabulary**

**Directions:** Questions 111-125 are incomplete sentences. Beneath each sentence you will see four words or phrases, marked (1), (2), (3), and (4). Choose the one word or phrase that best completes the sentence. Then mark the correct choice on your answer sheet.

- 111- It was really a(n) ----- plan to build a very big stadium in a small city.  
1) partial                      2) controversial                      3) expansive                      4) extensive
- 112- He was ----- in the peace-making process, so the nation respected him.  
1) instrumental                      2) relevant                      3) profitable                      4) consistent
- 113- He was not ----- for the scholarship.  
1) qualitative                      2) eligible                      3) considerable                      4) aware
- 114- He has been living in Britain for 20 years but has ----- his American accent.  
1) retained                      2) acquired                      3) improved                      4) influenced
- 115- Those people having office jobs should do more physical exercises than the ones who are in ---  
----- jobs.  
1) tireless                      2) manual                      3) dynamic                      4) artificial
- 116- The death rate may increase ----- if the war continues.  
1) concretely                      2) luckily                      3) basically                      4) considerably

- 117- Different political viewpoints are ----- in this article.  
 1) reflected                      2) launched                      3) issued                      4) specialized
- 118- His plans will produce good results -----.  
 1) in the turn                      2) in the long run                      3) no any time soon                      4) one way or the other
- 119- Fresh air is ----- to our health.  
 1) harmonious                      2) beneficial                      3) inspiring                      4) effective
- 120- Exercise can ----- the confidence of a person depending on the fact that it is not taken to extreme.  
 1) promote                      2) motivate                      3) regulate                      4) stimulate
- 121- It is ----- to maintain the excellence of research in universities.  
 1) cultural                      2) precise                      3) sentimental                      4) vital
- 122- A generous ----- built this school.  
 1) benefactor                      2) convention                      3) beneficiary                      4) component
- 123- A lot of patience is ----- to look after a disabled child.  
 1) required                      2) sought                      3) obtained                      4) attained
- 124- The general ----- is that education should be available to all children up to the age of 16.  
 1) law                      2) utterance                      3) principle                      4) delivery
- 125- Students must reach a ----- high standard to pass the course in university.  
 1) wisely                      2) sufficiently                      3) capably                      4) firmly

### Part C: Sentence Structure

**Directions:** Choose the sentence with the best order for each of the following series. Then mark the correct choice on your answer sheet.

- 126- 1) You don't need take heavy clothes when you go to Bangkok where has the highest average temperatures of any city of the world.  
 2) You don't need to take heavy clothes when you go to Bangkok which has the highest average temperatures of any city in the world.  
 3) You don't need to take heavy clothes when you go to Bangkok in which has the highest average temperatures of any city of the world.  
 4) You don't need take heavy clothes when you go to Bangkok where it has the highest average temperature of any cities in the world.
- 127- 1) All the buildings and bridges destroyed by the Tsunami in Japan while we were enjoying our vacations here in Iran.  
 2) All the buildings and bridges destroyed with the Tsunami in Japan while we were enjoying from our vacations here in Iran.  
 3) All the buildings and bridges were destroyed by the Tsunami in Japan when we were enjoying our vacations here in Iran.  
 4) All the buildings and bridges were destroyed with the Tsunami in Japan when we were enjoying from our vacations here in Iran.
- 128- 1) The scientists researching the main reasons of the success for the project, making valuable achievements.  
 2) The scientists researching the main reasons for the success of project made valuable achievement.  
 3) The scientists are researching the main reasons of the success for project made valuable achievements.  
 4) The scientists were researching the main reasons for the success of the project, making valuable achievements.



- 129- 1) It is almost impossible to find two people all of their opinions are exactly same.  
 2) This is almost impossible to find two people all of their opinions are exactly the same.  
 3) It is almost impossible to find two people all of whose opinions are exactly the same.  
 4) This is almost impossible to find two people all of whose opinions are exactly same.
- 130- 1) The man who lives in a house across from ours drew a famous picture of a group of soldiers shooting people.  
 2) The man who lives in a house along from ours drew a famous picture of group of soldiers shooting people.  
 3) The man who is living in a house along from us drew a famous picture of a group of soldiers shooting people.  
 4) The man who is living in a house across from us drew a famous picture of group of soldiers shooting people.

### Part D: Language Functions

**Directions:** Read the following texts and answer the questions by choosing one of the choices (1), (2), (3), or (4). Then mark the correct choice on your answer sheet.

We (131) ----- a lot of photographs because it was (132) ----- day. As I (133) ----- the corner, I (134) ----- a glimpse of the house through the trees. A long (135) ----- beach (136) ----- for miles in front of us. Unfortunately, the new hotel (137) ----- the view of the castle.

- |                          |                |                |                |
|--------------------------|----------------|----------------|----------------|
| 131- 1) made             | 2) took        | 3) put         | 4) caught      |
| 132- 1) such a beautiful | 2) so horrible | 3) such stormy | 4) so a boring |
| 133- 1) got              | 2) turned      | 3) returned    | 4) gained      |
| 134- 1) made             | 2) took        | 3) did         | 4) caught      |
| 135- 1) sanded           | 2) sandy       | 3) prosperous  | 4) pure        |
| 136- 1) ran              | 2) reached     | 3) lengthened  | 4) stretched   |
| 137- 1) stopped          | 2) blocked     | 3) jammed      | 4) ended       |

**Bob:** I think it's about time I got myself one of these electric massage chairs.

**Ann:** (138) -----

**Bob:** It would be just nice to have one. (139) -----.

**Ann:** Sounds like a waste of money to me. Don't they have anything useful in there?

**Bob:** See for yourself.

**Ann:** Now here's something I'd like to get my hands on a self-watering flowerpot.

**Bob:** (140) -----

**Ann:** No, I'm not. I think one of these could come in really handy.

- 138- 1) It looks like great.    2) Fine with me.    3) What on earth for?    4) Are you kidding me?  
 139- 1) That's all    2) That's fine    3) That's nice    4) That's a great idea  
 140- 1) Are you okay?    2) You are a great person.  
       3) What are you talking about?    4) You've got to be joking.

**Part E: Cloze Test**

**Directions:** Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each space. Then mark the correct choice on your answer sheet.

Cloning would certainly expand the scope of medicine greatly. (141) -----, it would enhance the possibilities of (142) ----- diseases such as Parkinson's disease, cancer and other diseases that were earlier considered (143) ----- . Cloning could be used to (144) ----- the population of endangered species of animals, and thus it could save them (145) ----- total extinction. This (146) ----- help maintain a natural balance on the earth and foster a continuous natural life cycle.

Cloning could certainly also benefit couples who are (147) ----- but want to have a child of their own. They could use cloning to produce a baby with genetic characteristics similar to (148) ----- . In fact, they may even be able to choose the characteristics of their child. Equally important, women who are single could have a child, (149) ----- cloning instead of artificial insemination. Cloning could also provide a copy of a child for a couple whose child had died.

Another goal of cloning is to produce livestock with ideal (150) ----- for the agricultural industry and to be able to manufacture biological products such as proteins for humans.

- |      |              |               |               |                    |
|------|--------------|---------------|---------------|--------------------|
| 141- | 1) As        | 2) But        | 3) Thus       | 4) Although        |
| 142- | 1) caring    | 2) conquering | 3) expanding  | 4) abandoning      |
| 143- | 1) trivial   | 2) active     | 3) primary    | 4) incurable       |
| 144- | 1) increase  | 2) import     | 3) inspire    | 4) assume          |
| 145- | 1) from      | 2) of         | 3) with       | 4) in              |
| 146- | 1) may       | 2) ought to   | 3) would      | 4) should          |
| 147- | 1) cloned    | 2) infertile  | 3) compatible | 4) possessive      |
| 148- | 1) them      | 2) their      | 3) theirs     | 4) they            |
| 149- | 1) used      | 2) using      | 3) have used  | 4) had used        |
| 150- | 1) relations | 2) behaviors  | 3) manners    | 4) characteristics |

**Part F: Reading Comprehension**

**Directions:** In this part of the test, you will read three passages. Each passage is followed by a number of questions. Answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4). Then mark the correct choice on your answer sheet.

**PASSAGE 1:**

In the exploration of the linguistic life cycle, it is apparent that it is much more difficult to learn a second language in adulthood than it is to learn a first language in childhood. Most adults never completely master a foreign language, especially in phonology, hence, the ubiquitous foreign accent. Their development often fossilizes into permanent error patterns that no teaching or correction can undo. Of course, there are great individual differences, which depend on effort, attitudes, amount of exposure, quality of teaching, and plain talent, but there seems to be a cap for the most adept adults in the best circumstances.

Many explanations have been advanced for children's superiority in language learning: they exploit Motherese (the simplified, repetitive conversation between parents and children), make errors not self-consciously, are more motivated to communicate, like to conform, are not set in their ways. These proposed advantages are unlikely, based on what is known about how language acquisition works. Recent evidence is calling these social and motivation explanations into doubt. Holding every other factor constant, a key factor stands out: simple age.

Systematic evidence comes from psychologist Elissa Newport and her colleagues. They tested some Korean and Chinese-born students at the University of Illinois. The students had spent at least ten years in the United States. The immigrants were given a list of 276 simple English sentences, half of them containing some grammatical error. The immigrants who came to the United States between the ages of 3 and 7 performed identically to American-born students. Those who arrived between the ages of 8 and 15 did worse the later they arrived, and those who arrived between 17 and 39 did worst of all and showed huge variability unrelated to their age of arrival.

**151- The main purpose of the passage is to -----.**

- 1) discuss the nature of language acquisition
- 2) report about research on how language is learned
- 3) emphasize the effect of the age factor on language learning
- 4) compare overall factors in first and second language learning

**152- The word "fossilize" (line 4) is closest in meaning to -----.**

- 1) get old
- 2) get completed
- 3) become active
- 4) become permanent

**153- The word "they" in line 8 refers to -----.**

- 1) mothers
- 2) children
- 3) explanations
- 4) research studies

**154- According to this passage, a research finding shows that -----.**

- 1) the immigrants learn language better than foreigners
- 2) young students have lived in the U.S. for more than 10 years
- 3) most international students have lived in the U.S. for more than 10 years
- 4) the age of introduction to a second language negatively affected learning

**155- The word "who" in lines 20 refers to -----.**

- 1) students
- 2) researchers
- 3) psychologists
- 4) colleagues

**156- Why did the researcher examine immigrants?**

- 1) To count the number of immigrants to the U.S.
- 2) To identify age differences in language learning
- 3) To analyze immigrants' speech characteristics
- 4) To compare different nationalities in language learning

**157- In which line(s) in this passage, does the author imply that children acquire their mother tongue easily?**

- 1) line 18
- 2) line 13
- 3) lines 1-2
- 4) lines 8-9

**PASSAGE 2:**

Sharpshooter Annie Oakley is a mainstay in the folklore of the Old West. Born Phoebe Ann Moses in 1860, Annie learned to shoot at a very young age out of necessity: she hunted for birds and small game animals to help feed her family and to make some extra money by supplying the local hotel restaurant with her catch. She soon became known for her excellent marksmanship and began taking part in shooting competitions at a very young age. It was rather unusual for a young girl not only to take part in such competitions but to win over older, more experienced male competitors. At the age of fifteen, she defeated Frank Butler, a professional marksman, in a competition. She and Butler were married a year later, and together they took part in shooting exhibitions.

In 1885, the couple joined probably the most famous of all western shows, Buffalo Bills Wild West touring show. As part of their act, Annie shot a cigarette out of her husband's mouth; Frank Butler's participation in this part of the act clearly demonstrated his faith in his wife's shooting ability. Annie also accepted volunteers from the audience to take part in her act, and on one occasion, while touring Europe, she even shot a cigarette out of the mouth of Crown Prince Wilhelm of Germany.

**158- What does the passage say about Annie' hunting?**

- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1) She hunted for pleasure.     | 2) She hunted competitively.       |
| 3) She hunted out of adventure. | 4) She hunted in order to survive. |

**159- The word "folklore" in the first line means -----.**

- |                        |                |                    |                       |
|------------------------|----------------|--------------------|-----------------------|
| 1) traditional stories | 2) fun stories | 3) western stories | 4) children's stories |
|------------------------|----------------|--------------------|-----------------------|

**160- The author implies that -----.**

- |                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1) Annie did not use a nickname     | 2) Phoebe Ann was her surname     |
| 3) Annie did not like her real name | 4) the name "Ann" was out of date |

**161- Annie became known for her -----.**

- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| 1) ability with a gun    | 2) courage in performance      |
| 3) ability to make money | 4) perseverance though poverty |

**162- In what way was Annie different from other girls?**

- |                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1) She worked at young age.    | 2) She won in shooting contest.       |
| 3) She performed at young age. | 4) She has masculine characteristics. |

**163- Why was Butler probably attracted to Annie before their marriage?**

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1) She worked voluntarily.        | 2) She joined western shows.               |
| 3) She defeated him at young age. | 4) She took part in a shooting exhibition. |

**164- The pronoun "their" in line 11 refers to -----.**

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 1) the couple       | 2) the competitors       |
| 3) Phoebe and Moses | 4) the exhibition groups |

**165- Why did Annie shoot a cigarette out of the mouth of Wilhelm?**

- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1) They were enemies.              | 2) She wanted to show her hatred.     |
| 3) She wanted to show her courage. | 4) He participated in the exhibition. |

**PASSAGE 3:**

The victory of the Greek over the mighty Persian Empire in 490 B. C. is one of the most famous events in history. Darius, king of the Persian Empire, was displeased because Athens had interceded for the other Greek city-states in revolt against Persian domination. In anger the king sent an enormous army to defeat Athens. He thought it would take drastic steps to pacify the rebellious part of the empire.

In Athens, citizens helped to rule. Ennobled by this participation, Athenians were prepared to fight for their city-state. Perhaps this was the secret of the victory at Marathon, which freed them from Persian rule. On their way to Marathon, the Persians tried to fool some Greek city-states by claiming to have come in peace. The frightened citizens of Delos refused to believe this. Not wanting to abet the conquest of Greece, they fled from their city and did not return until the Persians had left. They were clever, for the Persians next conquered the city of Etria and captured its people.

Athens stood against Persia. The Athenian people went to their sanctuaries. There they prayed for deliverance. They asked their gods to expedite their victory. The Athenians refurbished their weapons and moved to the plain of Marathon, where their little band would meet the Persians. At the last moment, soldiers from Plataea reinforced the Athenian troops.

The Athenian army attacked, and Greek citizens fought. The power of the mighty Persians was offset by the affection that the Athenians had for their city. Athenians defeated the Persians in archery and hand combat. Greek soldiers seized Persian ships and burned them, and the Persians fled. Herodotus, a famous historian, reports that 6400 Persians died, compared with 192 Athenians.

**166- Athens had ----- the other Greek city-states against the Persians.**

- |                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| 1) refused to help         | 2) wanted to fight               |
| 3) intervened on behalf of | 4) given orders for all to fight |

**167- Darius took steps to ----- the rebellious Athenians.**

- |         |           |            |            |
|---------|-----------|------------|------------|
| 1) calm | 2) weaken | 3) destroy | 4) talk to |
|---------|-----------|------------|------------|

**168- The participation of citizens ----- the Athenians.**

- |                 |                       |                     |                     |
|-----------------|-----------------------|---------------------|---------------------|
| 1) gave fear to | 2) was not noticed by | 3) had no effect on | 4) gave strength to |
|-----------------|-----------------------|---------------------|---------------------|

**169- The people of Delos did not want to ----- the conquest of Greece.**

- |        |              |                |                   |
|--------|--------------|----------------|-------------------|
| 1) end | 2) encourage | 3) think about | 4) daydream about |
|--------|--------------|----------------|-------------------|

**170- The Athenians were ----- by some soldiers who arrived from Plataea.**

- |              |             |             |                 |
|--------------|-------------|-------------|-----------------|
| 1) surprised | 2) captured | 3) welcomed | 4) strengthened |
|--------------|-------------|-------------|-----------------|



## ادبیات

## سراسری منمصرآ زبان ۹۱

## تپیه و تنظیم: سعید گنج‌بخش زمانی

## ویراستار: الهام محمدی

- ۱۰- گزینه‌ی «۴» (زبان و ادبیات فارسی، آرایه‌ی ترکیبی)  
الف: ایهام: «مدام» دو معنا دارد: ۱- شراب ۲- پیوسته / ب: واج آرایه مصوت «ج»: جناس بین واژه‌های «جوان و جهان» وجود دارد. / د: «دمساز بودن باد با شاعر» استعاره / ه: «آن چنان در فراق یار و دیارم بگیریم.» که در جهان راه و رسم سفر و جدایی را از بین ببرم.» اغراق دارد.
- ۱۱- گزینه‌ی «۱» (زبان و ادبیات فارسی، آرایه‌ی ترکیبی)  
«زال» استعاره از جهان و روزگار (از جهت پیر بودن و کهنسال بودن)  
«زال» ایهام تناسب دارد: ۱- خود زال (پدر رستم) که معنای آن در این بیت پذیرفتنی نیست و با «دستان» که لقب اوست در تناسب است. ۲- پیر (استعاره از جهان و روزگار است) معنای پذیرفتنی است.  
«دستان» ایهام تناسب دارد: ۱- لقب زال که پذیرفتنی نیست و با زال در تناسب است. ۲- مکر و حيله و فریب که پذیرفتنی است. (در جمله معنای مناسبی ایجاد می‌کند.) / «ز راه مرو» کنایه از «گمراه نشو و فریب نخور»
- ۱۲- گزینه‌ی «۲» (زبان فارسی ۳، جمله‌ی ساره و افزای آن، درس ۹، صفحه‌های ۶۱ تا ۶۶)  
جمله‌ی اول: پشت پنجره (قید)، ایستاده بود (فعل ناگذر) ← جمله‌ی دوجزئی  
جمله‌ی دوم: میله‌های آهنی را (مفعول)، با دست‌هایش (متمم قیدی)، می‌فشرد (فعل گذرا به مفعول) ← جمله‌ی سه‌جزئی گذرا به مفعول  
جمله‌ی سوم: مثل بچه‌ای دو سه ساله (متمم قیدی)، لب (مفعول)، برچیده بود (فعل مرکب گذرا به مفعول) ← جمله‌ی سه‌جزئی گذرا به مفعول  
جمله‌ی ششم: هرچه (مفعول)، از او (متمم)، می‌پرسیدند (فعل گذرا به مفعول و متمم) ← جمله‌ی چهارجزئی گذرا به مفعول و متمم  
(زبان فارسی ۳، جمله، درس ۲، صفحه‌ی ۱۵)
- ۱۳- گزینه‌ی «۴» (زبان فارسی ۳، جمله، درس ۲، صفحه‌ی ۱۵)  
نیاز / به / راه / نما / ی / روح / انی / مورد / ای / تأیید / ای / کل / ای / به / ی / ره / پوی / ان / ای / عرفان / است / ای / ۲۱  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۱»: عارف / ان / ای / راست / این / به / کل / ای / خود / را / باخت / اه / او / ا / حق / را / یافت / اه / اند ← ۱۸  
گزینه‌ی «۲»: متصوف / اه / برای / تبیین / ای / لزوم / ای / مرشد / بر / رس / ای / ها / ای / گسترد / اه / ای / کرد / اه / اند ← ۱۹  
گزینه‌ی «۳»: طبق / ای / نظر / به / ای / صوف / ای / ان / گم / راه / ان / از / الطاف / ای / حق / ای / نصیب / اند / است / اند ← ۲۰  
(دقت داشته باشید که واژه‌ی «طبق»، اسم عربی و معادل برابر و مطابق است پس باید نقش‌نمای اضافه‌ی بعد از آن را حتماً یک تکواژ به شمار آورد.)
- ۱۴- گزینه‌ی «۱» (زبان فارسی ۳، پیام‌زیم (قرآیند و ابی‌کاهش)، درس ۲۰، صفحه‌ی ۱۴۷)  
عفو کردن ← عف کردن / دست‌بند ← دس‌بند / قندشکن ← قن‌شکن / املاء ← املا / برافتاد ← برفتاد  
تشریح گزینه‌های دیگر  
در گزینه‌ی «۲»، واژه‌های «راست‌گفتار، اطلاع و خواستگاری» / در گزینه‌ی «۳»، «دستگیر، تندرست و دست‌چین» / در گزینه‌ی «۴»، «جمع کردن، دوست‌داشتنی و اطلاع» دارای فرآیند واجی کاهش هستند.
- ۱۵- گزینه‌ی «۳» (زبان فارسی ۳، گروه اسمی (۱)، درس ۱۳، صفحه‌های ۹۴ و ۹۵)  
ترکیب‌های وصفی و شناسایی صفت‌ها عبارت‌اند از:  
همان اوایل (صفت اشاره) / قرن دوم (صفت شمارشی ترتیبی (۲)) / قرن هجری (صفت بیانی مشتق) / عده‌ای معدود (صفت بیانی ساده) / مردان هنرور (صفت بیانی مشتق) / مردان نگارگر (صفت بیانی مشتق) / آثار تمثیلی (صفت بیانی مشتق) / آثار حماسی (صفت بیانی مشتق) / مضامین مربوط (به شرح دلاوری و...) (صفت بیانی ساده) / شکل ابتدایی (صفت بیانی مشتق) / این حرکت (صفت اشاره) / غمنامه‌های مذهبی (صفت بیانی مشتق) / ادب فارسی (صفت بیانی مشتق)
- ۱- گزینه‌ی «۴» (ادبیات فارسی ۲، لغت، فهرست واژگان و امثال)  
وجه: رخسار، چهره، سیما / منکر: زشت، ناپسند / ملتزم: کسی که در رکاب شاه یا بزرگی حرکت می‌کند: همراه / عامل: حاکم، والی / فیاض: بسیار فیض‌دهنده، جوان‌مرد، بسیار بخشنده / رفع کردن: شکایت کردن، دادخواهی
- ۲- گزینه‌ی «۳» (ادبیات فارسی ۳، لغت، فهرست واژگان و صفحه‌ی ۱۴۱)  
حصص: احاطه کردن، محاصره، گرداگرد چیزی را فرا گرفتن / مُمد: مددکننده، یاری رساننده
- ۳- گزینه‌ی «۳» (ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، لغت، فهرست واژگان)  
سرگرائی: خودپرستی و غرور
- ۴- گزینه‌ی «۲» (املا، ترکیبی، ادبیات فارسی ۳، درس ۸، صفحه‌ی ۶۷، زبان فارسی ۳، درس‌های ۳ و ۴، و صفحه‌های ۳۰، ۵۱ و ۱۳۰، ادبیات فارسی ۲، درس‌های ۱۵ و ۱۸، صفحه‌های ۱۰۶ و ۱۳۴)  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۱»: رهیل ← رحیل / سنا ← ثنا  
گزینه‌ی «۲»: سولت ← صولت / ذرع ← زرع  
گزینه‌ی «۴»: تصویه ← تسویه / مهرابی ← محرابی
- ۵- گزینه‌ی «۱» (ادبیات فارسی ۳، املا، درس ۴، صفحه‌ی ۱۰۹)  
املا، صحیح کلمه «مظاهر» است.
- ۶- گزینه‌ی «۱» (ادبیات فارسی ۲، تاریخ ادبیات، صفحه‌ی ۱۲۷ و بخش اعلام)  
آثار محدّدعلی فروغی ملقب به ذکاءالملک: «سیر حکمت در اروپا»  
آیین سخنوری - تصحیح کلیات سعدی - تصحیح دیوان حافظ  
آثار جان اشتاین بک: «مراتع بهشتی - خوشه‌های خشم - موش‌ها و آدم‌ها»  
آثار ابوریحان بیرونی: «تحقیق ماللهند - آثار الباقیه عن القرون الخالیه - التفهیم لاوائل صناعة التنجیم - قانون مسعودی»  
آثار طاهره صفارزاده: «رهگذر مهتاب - طنین در دلنا - سد و بازوان - سفر پنجم - بیعت با بیداری - دیدار صبح»
- ۷- گزینه‌ی «۲» (ادبیات فارسی ۳، تاریخ ادبیات، بخش اعلام)  
آثار سیاوش کسرایی عبارت‌اند از: «از قرق تا خروسخوان، با دماوند خاموش، آرش»  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۱»: «تنفس صبح» اثر قیصر امین‌پور است.  
گزینه‌ی «۳»: «گنجشک و جبرئیل» اثر سید حسن حسینی است.  
گزینه‌ی «۴»: «آروزهای بزرگ» اثر چارلز دیکنز است.
- ۸- گزینه‌ی «۴» (ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، تاریخ ادبیات، درس ۶، صفحه‌ی ۳۸)  
در قرن پنجم شاعرانی چون عنصری، فخرالدین اسعد گرگانی و عیوقی به سرودن منظومه‌های عاشقانه پرداختند ولی کمال این نوع شعر را باید در آثار نظامی، شاعر قرن ششم جست‌وجو کرد.
- ۹- گزینه‌ی «۱» (زبان ادبیات فارسی، آرایه‌ی ترکیبی)  
سر: مجاز از تمام وجود / مصراع دوم در واقع دلیلی غیر واقعی و شاعرانه برای مصراع اول است به عبارت دیگر شاعر ادعا می‌کند که به دلیل مست بودن از بوی عطر نفس یار، هیچ بوی عطر و گلی را نمی‌فهمد که این دلیل، شاعرانه و غیرواقعی است، بنابراین بیت حسن تعلیل دارد. / «مست بوی نفس کسی بودن» کنایه از «شیفته و بی‌قرار و عاشق کسی بودن» است. / در این بیت بین «بوی و مشام» و «عنبر و گل» تناسب (مراعات‌نظیر) برقرار است. / بین «بو» در مصراع اول و مصراع دوم: صنعت تکرار دیده می‌شود.

- ۱۶- گزینه‌ی «۲» (زبان فارسی ۳، گروه اسمی (۲)، درس ۱۵، صفحه‌ی ۱۰۸)  
 تألیف (هسته) آن (صفت مضاف‌الیه) کتب (مضاف‌الیه) / رشته‌ی (هسته) ادبیات (مضاف‌الیه) فارسی (صفت مضاف‌الیه) / مجموعه‌ی (هسته) مقالات (مضاف‌الیه) فرهنگی (صفت مضاف‌الیه)  
 تشریح گزینه‌های دیگر  
 گزینه‌ی «۱»: آثار (هسته) گران‌بهای (صفت) آن (صفت مضاف‌الیه) مرد (مضاف‌الیه) / علمای (هسته) روحانی (صفت) مشهد (مضاف‌الیه) / خانواده‌ی (هسته) بزرگ (صفت) وی (مضاف‌الیه)  
 گزینه‌ی «۳»: استاد (هسته) کرسی (مضاف‌الیه) حافظ (مضاف‌الیه) (مضاف‌الیه) / نخستین (صفت شمارشی ترتیبی) دانش‌پژوه (هسته) ادبی (صفت) / چهار (صفت شمارشی اصلی) زمینه‌ی (هسته) تألیف (مضاف‌الیه)  
 گزینه‌ی «۴»: پایان‌نامه‌ی (هسته) دوره‌ی (مضاف‌الیه) دکتری (مضاف‌الیه) (مضاف‌الیه) / مجموعه‌ی (هسته) دروس (مضاف‌الیه) جوزوی (صفت مضاف‌الیه) / درس (هسته) مهم (صفت) قرآن (مضاف‌الیه)  
 (ادبیات فارسی ۲، مفهومی، درس ۱۶، صفحه‌ی ۱۱۳)
- ۱۷- گزینه‌ی «۲»  
 در این گزینه اشاره می‌کند که انسان باید از دوستی با کسی که با دشمنان آن کس هم‌نشینی می‌کند پرهیز کند در حالی که در سایر ابیات پرهیز از هم‌نشینی با بدان توصیه شده است چرا که از بدان جز بدی چیزی نصیب و بهره نخواهد برد.  
 (ادبیات فارسی ۲، مفهومی، درس ۱۶، صفحه‌ی ۱۱۴)
- ۱۸- گزینه‌ی «۳»  
 در گزینه‌ی «۳»، حافظ می‌گوید: «همه‌ی مهربان درگاه از این که چگونه اسرار عشق جانان بر سر زبان‌ها افتاده است، از شدت غیرت سکوت اختیار کرده‌اند» در حالی که در سایر گزینه‌ها و بیت صورت سؤال گفته شده است که سخن عشق در کتاب و دفتر نمی‌گنجد و تنها دل و وجود انسان جوهر عشق را می‌شناسد و عقل پی به گوهر مقصود هرگز نخواهد برد.  
 (ادبیات فارسی ۲، مفهومی، درس ۱۶، صفحه‌ی ۹۶)
- ۱۹- گزینه‌ی «۱»  
 در بیت صورت سؤال و گزینه‌های «۲»، «۳» و «۴» آمده است که نباید غافل بود و باید رنج کشید و مبارزه و تلاش نمود تا موفقیت حاصل شود، در حالی که در گزینه‌ی «۱» به افتادگی کردن برای مقام یافتن اشاره می‌کند.  
 تشریح ابیات  
 گزینه‌ی «۱»: تو نیز مانند زلف یار افتادگی بورز تا به سربلندی برسی.  
 گزینه‌ی «۲»: تو از گشتن و تلاش برای یافتن روزی غافل مشو زیرا که سنگ آسیا نیز به همین دلیل به دور خود می‌گردد.  
 گزینه‌ی «۳»: بهروزی و پیروزی بدون رنج کشیدن به دست نمی‌آید و هیچ‌کس بی‌زحمت به ثروت و مقام نمی‌رسد.  
 گزینه‌ی «۴»: هر کسی که از کار کردن فرار کند، از او آبرو و شرف و اعتبار دور خواهد شد و به عبارت دیگر انسانی که در پی کار کردن و رنج بردن نیست، بی‌آبرو و بی‌اعتبار خواهد شد.  
 (ادبیات فارسی ۳، مفهومی، درس ۱۹، صفحه‌ی ۱۴۵)
- ۲۰- گزینه‌ی «۳»  
 در عبارت طنزآمیز صورت سؤال این مفهوم نهفته است که می‌شود به راستین و دروغین بودن سخنان از روی ظاهر فرد پی‌برد و باید از گفتن سخنان دروغین پرهیز کرد و بهتر از راست‌گویی در این جهان چیزی نیست و دروغ‌گو همیشه رسوا می‌شود. این مفهوم به وضوح در گزینه‌های «۱»، «۲» و «۴» دیده می‌شود در حالی که در گزینه‌ی «۳»، شاعر می‌گوید که «همه‌ی انسان‌ها مانند هم نیستند همان‌طور که ده انگشت با هم برابر نیستند و تفاوت دارند.» این مفهوم هیچ تناسبی با بیت صورت سؤال ندارد.  
 تشریح گزینه‌های دیگر  
 گزینه‌ی «۱»: در جهان هیچ کاری بهتر از راست‌گویی نیست و بدتر از دروغ هم هیچ وحشتی نیست.  
 گزینه‌ی «۲»: اگر انسان سخن راست بگوید و اسیر بماند بهتر از آن است که دروغ بگوید و رهایی یابد.  
 گزینه‌ی «۴»: به سهولت می‌شود سخن راست را از دروغ تشخیص داد همان‌گونه که باد بهاری را از باد پاییز می‌توان به سهولت تشخیص داد.
- ۲۱- گزینه‌ی «۳» (ادبیات فارسی ۳، مفهومی، درس ۵، صفحه‌ی ۴۶)  
 در گزینه‌های «۱»، «۳» و «۴» آمده است که «ما به کمک و یاری تو امید می‌داریم و اگر از تو خیری نمی‌رسد، لااقل شر هم نرسان و باری بر دشمنان اضافه نکن و دلی را آزرده نسااز.» اما در گزینه‌ی «۲»، حافظ می‌گوید: اگر از دستان تو کاری ساخته است برای برآوردن آرزوی دل ما، شتاب کن (= به‌دست باش) زیرا که این شتاب تو کاری به جا و نیکوست.  
 (ادبیات فارسی ۳، مفهومی، درس ۱۲، صفحه‌ی ۹۷)
- ۲۲- گزینه‌ی «۴»  
 صبا، پیک بین عاشق و معشوق است و از معشوق خبر می‌آورد یا برای او خبر می‌برد، این ویژگی شاعرانه‌ی باد صبا در گزینه‌های «۱»، «۲» و «۳» کاملاً مشهود است. در حالی که در گزینه‌ی «۴»، باد صبا در حکم پیام رسان ظاهر نشده است، بلکه باد صبا هم‌چون عاشقی سرگردان از تاب گیسوی یار، خصوصیت انسانی گرفته و خود عاشق زاری شده است.  
 (ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهومی، درس ۸، صفحه‌ی ۴۵)
- ۲۳- گزینه‌ی «۱»  
 در گزینه‌های «۲»، «۳» و «۴» ابیاتی از سعدی آمده که مفهوم آن‌ها عبارت است از: «فدا کردن جان، کم‌ترین کاری است که می‌توان در برابر معشوق انجام داد.» اما بیت گزینه‌ی «۱» می‌گوید: «تو با حافظ خوش باش و به دشمن بگو جان بده (بمیر) من وقتی که از تو عنایت و توجه می‌بینم دیگر چه ترسی از کسی که سخنان بی‌اثر می‌گوید، خواهم داشت.»  
 (ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهومی، درس ۱۳، صفحه‌ی ۶۳)
- ۲۴- گزینه‌ی «۱»  
 در بیت صورت سؤال گفته شده است که: «عاشقان و دل‌سوختگان راه عشق به شادی و راحت‌طلبی و آسایش کاری ندارند و با آن بیگانه‌اند» و این مفهوم در گزینه‌ی «۲»، «۳» و «۴» به وضوح دیده می‌شود، اما در گزینه‌ی «۱» که بیتی از مولوی است می‌گوید: «عاشقان، بدون سرمایه، سود می‌برند به شادمانی می‌پردازند.»  
 (ادبیات فارسی پیش‌دانشگاهی، مفهومی، درس ۹، صفحه‌ی ۴۹)
- ۲۵- گزینه‌ی «۳»  
 در بیت گزینه‌ی «۳» و بیت صورت سؤال هر دو به اختیار در عاشقی دلالت معنایی دارند و این که سعدی و حافظ در یک مفهوم مشترک می‌گویند که معشوق هیچ توجه و مأموری (= محصل) برای عاشق قرار نداده بلکه این خود عاشق است که خودش را اسیر و گرفتار معشوق ساخته است.  
 تشریح گزینه‌های دیگر  
 گزینه‌ی «۱»: تا وقتی کسی را شیفته‌ی خود نکنم، دل به کسی نمی‌دهم و صیاد من، خودش اول گرفتار من می‌شود و صید من می‌گردد.  
 گزینه‌ی «۲»: چشم تو و نگاه تو عشق را به سوی من نشانه رفت و من از این توجه و عنایت تو خوشحالم.  
 گزینه‌ی «۴»: عشق در گوشم آرام آرام می‌گوید که صید بودن و مورد توجه صیاد بودن از صیادی بهتر است.

## عربی

### سراسری منمصرأ زبان ۹۱

تلهه و تلتظلم؛ مسین رضایی

ویراستار: فاطمه منمصررفاکی

۲۶-

گزینه‌ی «۴»

(عربی ۲، ترمیمه، درس ۳)

«لم أدع» (از ریشه‌ی ودع): رها نکردم / «الاجتهاد»: تلاش، کوشش / «فی دروسی»: در درس‌هایم / «فلهَذَا»: بدین سبب / «تقدّمتُ»: پیشی گرفتم / «علی الآخِرین»: بر دیگران / «أصبحتُ»: گردیدم / «انساناً» ناجحاً: انسان موفق، انسانی موفق  
تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: «تلاشم» و «ترک نشده است» نادرست‌اند.

گزینه‌ی «۲»: «درس‌ها»، «نشد» و «برتری یافتم» نادرست‌اند.

گزینه‌ی «۳»: «درس‌ها» نادرست است.

۲۷-

گزینه‌ی «۳»

(عربی ۲، ترمیمه، درس ۴)

«إحذر»: برحذر باش / «مما»: از آنچه / «یجرک»: تو را سوق می‌دهد (می‌کشاند) / «تبعیة الآخِرین»: وابستگی به دیگران / «لأنّها»: زیرا (آن) / «ستسبب»: سبب ... خواهد شد / «الأسر»: اسارت / «الضلال»: گمراهی / «الذّلة»: خواری

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: «وابسته می‌کند» نادرست است.

گزینه‌ی «۲»: «مراقب آنچه»، «تا برایت» و «نیاورد» نادرست‌اند.

گزینه‌ی «۴»: «هر چیزی»، «در آینده»، «تو»، «قید» و «قرار ندهد» نادرست‌اند.

۲۸-

گزینه‌ی «۱»

(عربی ۲، ترمیمه)

«کالأنبیاء»: چون پیامبران / «یستفیدون»: استفاده می‌کنند / «من کلّ» فرصة: از هر فرصتی / «لیشجعوا»: تا تشویق کنند / «أن یهتّموا»: اهتمام ورزند

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۲»: آمدن «و» به جای «چون» و «تشویق شوند» نادرست‌اند.

گزینه‌ی «۳»: «همه‌ی فرصت‌ها» و «بیش‌تری» نادرست‌اند.

گزینه‌ی «۴»: «هستند که»، «برای تشویق» و «جلب آن‌ها» نادرست‌اند.

۲۹-

گزینه‌ی «۲»

(عربی ۲، ترمیمه)

«من» (موصول): کسانی که / «یسمعون»: می‌شنوند / «کلام الأنبیاء الحقّ»: سخن حق پیامبران را / «قلیلون»: اندک هستند / «الفائزون»: رستگاران / «المُرشدون»: (اسم مفعول) هدایت شدگان

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: «آن‌ها که»، «از پیامبران» و «راهنمایی شده‌اند» نادرست‌اند.

گزینه‌ی «۳»: «حقیقتاً» و «راهنمایان» نادرست‌اند.

گزینه‌ی «۴»: «هدایتگران» نادرست است.

۳۰-

گزینه‌ی «۴»

(عربی ۲، ترمیمه، درس ۱)

«تَظلم» (فعل معلوم): ظلم کنی / «لا تُظلم» (فعل مجهول): نه مورد ظلم واقع شوی

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: «کار زشت برای انجام دهنده‌اش عواقب بدی در پی خواهد داشت!»

گزینه‌ی «۲»: «پرداخت شود» صحیح است، زیرا «یُدفع» فعل مجهول است.

گزینه‌ی «۳»: «... که ممکن است در گوشه‌های اتاقمان یافت شود!»

۳۱- گزینه‌ی «۳»

(عربی ۲، مفهومی، درس ۱)

مفهوم آیة‌ی شریفه: «مؤمنان مورد امتحان و آزمایش قرار خواهند گرفت و ایمان به کردار است نه گفتار و زبان»، که گزینه‌ی «۳» غیر مناسب و دارای چنین مفهومی نیست.

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: در این گزینه مفهوم «امتحان» وجود دارد.

گزینه‌ی «۲»: «در دنیا خودتان را محاسبه کنید پیش از این‌که مورد محاسبه واقع شوید.»

گزینه‌ی «۴»: «ایمان شخص هنگام امتحان الهی شناخته می‌شود.»

۳۲-

گزینه‌ی «۴»

(عربی ۳، تعریب، درس ۱)

«حقیقتاً»: حقاً / «کودکان»: الأطفال / «دوست می‌داشت» (معادل ماضی استمراری): کان یحبّ / «پیوسته»: دائماً / «با آنان برخورد می‌کرد»: یلقاهم / «با لبخند و مهربانی»: مبتسماً و حنوناً (حال)

تشریح گزینه‌های دیگر

گزینه‌ی «۱»: «مبتسمین و حنونین» به صیغه‌ی جمع نادرست است، زیرا ذوالحال مفرد است.

گزینه‌های «۲» و «۳»: «یُحبّ» به صیغه‌ی مضارع نادرست است.

۳۳- گزینه‌ی «۱»

(عربی ۲، تعریب، درس ۴)

صورت صحیح تعریب: «الأمانيّ (الآمال) الطويلة تسبّب زوال العقل!»

ترجمه‌ی متن درک مطلب

کسی که در دنیا زندگی می‌کند ناگزیر است از زندگی آن‌چه را پاکیزه می‌شود و آن‌چه را تیره می‌شود، ببیند هر گرفتاری که برای قومی پیش آمد به دنبال شدتش، آسایش دارد. انسان خردمند همان کسی است که خود را برای روبه‌رو شدن با سختی‌ها عادت دهد. باید ایمان بیاوریم به این که انسان برای خویش صاحب زیان و سودی نیست. گرچه تلاش کند که عاقبتش در نهایت حکمت باشد. بله بسیاری از مردم هستند که می‌کوشند تمام زندگی خود را خوشحالی و شادمانی مداوم گردانند، که در آن (زندگی) رفاهی باشد که روزگار آن را تیره نکند! و این چیزی است که ممکن است تا حدی تحقق یابد، ولی ما در میان کسانی که قبل

- از ما بودند کسی را که توانسته باشد این آرزو را محقق کند، نمی‌شناسیم! انسان در اغلب مواقع برگی در (برابر) هجوم بادهاست. هنگامی که شخصی به تمام این، ایمان بیاورد در سختی ناامید نمی‌شود و در آسایش دچار غرور نمی‌شود. کشتی زندگی زمانی بالا می‌رود و زمانی دیگر فرود می‌آید و خردمند همان کسی است که با این فرازها و نشیب‌ها دچار لرزش نشود.
- ۳۴- گزینه‌ی «۳» (عربی ۲ و ۳، درک مطلب)  
خردمند همان کسی است که خود را برای روبه‌رو شدن سختی‌ها عادت دهد. چرا؟ زیرا شادی دوامی ندارد!  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۱»: «هر نزولی صعودی دارد!»  
گزینه‌ی «۲»: «هر کس صبر کند پیروز می‌شود!»  
گزینه‌ی «۴»: «شکیبایی کلید گشایش است!»
- ۳۵- گزینه‌ی «۱» (عربی ۲ و ۳، درک مطلب)  
مطابق متن، «هرگاه سختی شدت یابد آرامش از انسان دور می‌شود!» نادرست است.  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۲»: «دامه داشتن شادی به شکل کاملی برای انسان تحقق نمی‌یابد!»  
گزینه‌ی «۳»: «وای بر کسی که در نعمتش به‌راستی حساسی نشود تا این که شرایط دگرگون شود!»  
گزینه‌ی «۴»: «نعمت و بینوایی هم‌چون آمدن روز و شب به سوی ما می‌آیند!»
- ۳۶- گزینه‌ی «۱» (عربی ۲ و ۳، درک مطلب)  
استنباط صحیح از عبارت: «انسان در بیش‌تر مواقع برگی در هجوم بادهاست» عبارت گزینه‌ی «۱» است: «انسان می‌اندیشد و خداوند تعیین می‌کند!»  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۲»: «زمام انسان به دست دیگران است پس هیچ چاره‌ای برایش نیست!»  
گزینه‌ی «۳»: «پیشرفت انسان و پس افتادش به‌دست حوادث روزگار است!»  
گزینه‌ی «۴»: «به عقلانیت خویش اعتماد نکن! زیرا امور همیشه بر خلاف نظر تو جریان دارند!»
- ۳۷- گزینه‌ی «۴» (عربی ۲ و ۳، درک مطلب)  
این گزینه، با مفهوم متن رابطه‌ای ندارد: «هنگام سختی‌ها برادران (یاران) شناخته می‌شوند!»  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۱»: «روز شادی کوتاه است!»  
گزینه‌ی «۲»: «روزگار دو روز است روزی به نفع تو و روزی به ضرر تو!»  
گزینه‌ی «۳»: «به یک حال ماندن غیرممکن است!»
- ۳۸- گزینه‌ی «۱» (عربی ۲ و ۳، تشکیل)  
صورت صحیح حرکت گذاری کل عبارت:  
«مَنْ عَاشَ فِي الدُّنْيَا فَلَا بُدَّ أَنْ يَرَى مِنَ الْعَيْشِ مَا يَصْفُو وَ مَا يَتَكَدَّرُ!»  
«مَنْ»: اسم شرط / «عَاشَ»: فعل ماضی / «بُدَّ»: اسم «لا»ی نفی جنس / «أَنْ»: حرف ناصبه / «يَرَى»: فعل مضارع تقدیراً منصوب / «مِنْ» أَلْعَيْشِ: جار و مجرور / «يَصْفُو»: فعل مضارع تقدیراً مرفوع / «يَتَكَدَّرُ»: فعل مضارع مرفوع  
نکته‌ی مهم درسی  
حرکت ضمه در فعل مضارع منقوص ظاهر نمی‌شود.
- ۳۹- گزینه‌ی «۳» (عربی ۲ و ۳، تشکیل)  
صورت صحیح حرکت گذاری کل عبارت:  
«أَنَّ الْإِنْسَانَ لَا يَمْلِكُ لِنَفْسِهِ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَ إِنَّ حَاوِلَ أَنْ تَكُونَ عَاقِبَتُهُ فِي مُنْتَهَى الْحِكْمَةِ!»  
«أَنَّ»: از حروف مشبّهة بالفعل / «الْإِنْسَانَ»: اسم «أَنَّ» و منصوب / «يَمْلِكُ»: فعل مضارع منفی و مرفوع / «لِنَفْسِ»: جار و مجرور / «هـ»: مضاف الیه و محلاً مجرور / «ضَرًّا»: مفعول به و منصوب / «نَفْعًا»: معطوف و منصوب به تبعیت / «إِنَّ»: حرف شرط / «حَاوِلَ»: ماضی / «أَنَّ»: حرف ناصبه / «تَكُونَ»: فعل مضارع منصوب / «عَاقِبَتُهُ»: اسم «تكون» و مرفوع / «هـ»: مضاف الیه و محلاً مجرور / «مُنْتَهَى»: تقدیراً مجرور / «الْحِكْمَةِ»: مضاف الیه و مجرور
- ۴۰- گزینه‌ی «۲» (عربی ۲ و ۳، تجزیه و ترکیب)  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۱»: «متعدُّ» نادرست است.  
گزینه‌ی «۳»: «فاعله» مَن نادرست است.  
گزینه‌ی «۴»: «متعدُّ» نادرست است.
- ۴۱- گزینه‌ی «۲» (عربی ۲ و ۳، تجزیه و ترکیب)  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۱»: «من باب تفعل» نادرست است.  
گزینه‌ی «۳»: «مضاعف» نادرست است.  
گزینه‌ی «۴»: «فاعله» نفس نادرست است.
- ۴۲- گزینه‌ی «۱» (عربی ۲ و ۳، تجزیه و ترکیب)  
تشریح گزینه‌های دیگر  
گزینه‌ی «۲»: «مفعول فیه أو ظرف للزمان و منصوب» نادرست است.  
گزینه‌ی «۳»: «ظرف للزمان و منصوب» نادرست است.  
گزینه‌ی «۴»: «مشتق و اسم زمان» نادرست است.





## دین و زندگی

### سراسری منمصرأ زبان ۹۱

#### تهیه و تنظیم: کیومرث نصیری

۵۱- گزینه ی «۳» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۲، صفحه ۲۰)

عبارت شریفه ی «و الی الله المصیر» در آیه ی ۴۲ سوره ی نور، به هدفمندی و غایتمندی و حکیمانه بودن نظام جهان اشاره دارد هم چنین تعبیر قرآنی «ما خلق الله ذلک الا بالحق» به معنای به حق آفریده شدن آسمان ها و زمین، بیانگر غایتمندی و هدفمندی جهان و حکیمانه بودن نظام عالم است. به نظر می رسد هر دو گزینه ی «۲» و «۳» می توانند مفهوم «هدفداری نظام آفرینش» را بیان کنند. (این آیات از کتاب دین و زندگی ۲، چاپ ۱۳۸۹ به بعد حذف شده است.) (در کلید سازمان سنجش گزینه ی «۳» به عنوان پاسخ انتخاب شده است.)

۵۲- گزینه ی «۴» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۳، صفحه ۴۰)

سخن امام علی (ع) که می فرماید: «در هیچ چیزی نظر نکردم، مگر این که خدا را قبل از آن، بعد از آن و با آن دیدم.» با پیام آیه ی شریفه ی «سنریهم ایاتنا فی الافاق و فی انفسهم حتی یتبین لهم...» از جهت اشاره به سرشت خداآشنای انسان مرتبط است. (آیه ی فوق الذکر از کتاب دین و زندگی ۲، چاپ ۱۳۸۹ به بعد حذف شده است.)

۵۳- گزینه ی «۴» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۴، صفحه های ۴۸ و ۴۹)

(بر اساس کنگور ۹۲، دین و زندگی ۲، درس ۳، صفحه های ۳۸ و ۳۹)

شیطان که دشمن انسان است و خود را از آدمیان برتر می پندارد، سوگند یاد کرده است که فرزندان آدم را فریب دهد و انتقام رانده شدن از درگاه الهی را بگیرد. کار او وسوسه کردن و دادن وعده های دروغین است و خبر همین وسوسه، راه نفوذ دیگری ندارد. شیطان در روز قیامت که کار از کار گذشته و فرصتی برای توبه باقی نمانده است به گناهکاران و سرسپردگان خود می گوید: «ان الله وعدکم و وعد الحق و دعوتکم فاختلقتکم و ماکان لی علیکم من سلطان الا ان دعوتکم فاستجبتم لی» گفتنی است آراستن و زیبانشان دادن گناه (نه دنیا) از راهایی است که توسط آن ها شیطان انسان را به نافرمانی از خدا وسوسه می کند. (سخن شیطان به انسان های سرسپرده از کتاب دین و زندگی ۲، چاپ ۱۳۸۹ به بعد حذف شده است؛ هم چنین بحث انتقام گیری شیطان از انسان نیز حذف شده است.)

۵۴- گزینه ی «۱» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۵، صفحه ۶۲)

(بر اساس کنگور ۹۲، دین و زندگی ۲، درس ۵، صفحه ۵۶)

عدم ترس خداپرستان از مرگ به این معنا نیست که آنان آرزوی مرگ می کنند، بلکه آنان از خداوند عمر طولانی می خواهند تا بتوانند در این جهان با تلاش در راه خدا و خدمت به انسان ها، با اندوخته ای کامل تر خدا را ملاقات کنند و به درجات برتر بهشت نائل شوند.

۵۵- گزینه ی «۳» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۷، صفحه های ۷۹ تا ۸۱)

(بر اساس کنگور ۹۲، دین و زندگی ۲، درس ۷، صفحه های ۷۰ تا ۷۲)

بنابر آیه ی شریفه ی «الذین تتوفاهم الملائكة طیبین یقولون سلام علیکم ادخلوا الجنة بما کنتم تعلمون»، عبارت «ادخلوا الجنة بما کنتم تعلمون»: وارد بهشت شوید به خاطر اعمالی که انجام می دادید.» بیانگر ورود به بهشت برزخی برای پاکان (طیبین) در نتیجه ی اعمال نیک مستمر آنان در دنیا (ما کنتم تعلمون) است. گفتنی است ظرف تحقق آیه ی ۳۲ سوره ی نحل، عالم برزخ است. پس از مرگ، در عالم برزخ، فعالیت های حیاتی بدن متوقف می شود، اما فرشتگان روح انسان ها را «توفی» می کنند، یعنی روح هم چنان فعالیت آگاهانه ی خویش را ادامه می دهد و به طور تمام و کمال دریافت می شود.

۵۶- گزینه ی «۳» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۹، صفحه ۹۹)

(بر اساس کنگور ۹۲، دین و زندگی ۲، درس ۹، صفحه های ۸۹ و ۹۰)

برترین مقام بهشت، مقام رضا و خرسندی است که در این مقام نه تنها خداوند از انسان راضی است، بلکه وی نیز از خداوند رضایت دارد، یک دیگر را می پسندند و از یک دیگر گله و شکایتی ندارند. بالاترین درجه ی بهشت نیز طبق سخن رسول خدا (ص)، فردوس است.

۵۷- گزینه ی «۱» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۱۰، صفحه ۱۱۳)

بنابر ترجمه ی آیه ی ۱۷۳ سوره ی آل عمران: «همان کسانی که [برخی از] مردم به ایشان گفتند: «مردمان برای [جنگ با] شما گردآمده اند؛ پس، از آن بترسید.» و [لی این سخن] بر ایمانشان افزود و گفتند: خدا ما را بس است و نیکو حمایتگری است.»، توکل کنندگان بر خداوند در برابر سخنان هول انگیز و هراس آور (فاخشوهوم) به افزایش ایمان (فزادهم ایماناً) می رسند. (این آیه از کتاب درسی چاپ ۱۳۸۹ به بعد حذف شده است.)

۵۸- گزینه ی «۲» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۱۱، صفحه های ۱۳۰ و ۱۳۱)

(بر اساس کنگور ۹۲، دین و زندگی ۲، درس ۱۱، صفحه های ۱۱۳، ۱۱۴ و ۱۱۹)

جمله های «عاشق روشنایی از تاریکی می گریزد» و «دوستدار زندگی و بقا از نیستی و نابودی متنفر است» هم ارز با جمله ی «آن کس که به دوستی با خدا افتخار می کند، از هر چه ضد خدایی است، بیزار است.» می باشند که جمله ی آخر به بیزاری و تنفر از باطل و دشمنان خدا اشاره دارد و از این لحاظ با آیه ی شریفه ی «لا تجد قوماً یؤمنون بالله و الیوم الآخر یوادون من حاد الله و رسوله» هم مفهوم است.

۵۹- گزینه ی «۱» (بر اساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۲، درس ۱۳، صفحه های ۱۴۳، ۱۴۴ و ۱۴۶)

(بر اساس کنگور ۹۲، دین و زندگی ۲، درس ۱۳، صفحه های ۱۳۴ و ۱۳۷)

گرایش به پوشش و عفاف یک گرایش فطری در میان زنان و مردان بوده است اما میزان و شکل آن رابطه ی مستقیمی با اخلاق و فرهنگ جوامع داشته و دارد. هم چنین گفتنی است پوشش مناسب، از نشانه های «عفاف» و «عزت نفس» است به گونه ای که از نوع پوشش هر کس می توان میزان توجه وی به این دو ارزش انسانی را دریافت. در همین راستا رسول اکرم (ص) می فرماید: «نگاه به نامحرم تیری زهرآلود از ناحیه ی شیطان است. هر کس به پاس حرمت الهی آن را ترک کند، خدا ایمانی به او می دهد که شیرینی آن را در دل احساس می نماید.» (دو بخش اول سؤال از کتاب های درسی چاپ ۱۳۸۹ به بعد حذف شده است.)

بهره‌مندی انسان‌ها از هدایت معنوی بسته به درجه‌ی ایمان و عمل  
عنوان شده است.

۶۴- گزینه‌ی «۲» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۱، صفحه‌ی ۹)

پیام حدیث ثقلین «آئی تارک فیکم الثقلین کتاب الله و عترتی اهل بیتی ما ان تمسکتم بهما لن تضلوا ابداً و انهما لن یفتقا حتی یردا علی الحوض: من در میان شما دو چیز گران‌بها می‌گذارم: کتاب خدا و عترتم اهل بیتم را. تا وقتی که به این دو تمسک جوئید هرگز گمراه نمی‌شوید و این دو هیچ‌گاه از هم جدا نمی‌شوند.» عبارت است از: الف) همان‌طور که قرآن و پیامبر (ص) لازم و ملزوم یک‌دیگرند و از هم جدا نمی‌شوند، قرآن و اهل بیت نیز همواره با هم‌اند. ب) چون قرآن همیشگی (جاودانه) است، وجود معصوم نیز در کنار آن همیشگی خواهد بود.

۶۵- گزینه‌ی «۳» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۲، صفحه‌های ۱۱۲ و ۱۱۳)

برخی مسائل و مشکلات سیاسی، اجتماعی و فرهنگی دوره‌ی امامت ائمه‌ی اطهار (ع) عبارت‌اند از: ۱) تبدیل حکومت عدل نبوی به سلطنت قیصری و کسرابی ← دسته‌ای از افراد که در زمان رسول خدا (ص)، در جبهه‌ی دشمنان اسلام بودند، پس از تزیور و نیرنگ خود را در جبهه‌ی دوستان قرار دادند و به تدریج، شیوه‌ی حکومتی قیصران روم و کسرابان ایران را در پیش گرفتند. ۲) ظهور شخصیت‌ها و الگوهای غیرقابل اعتماد ← هر چه از زمان پیامبر (ص) فاصله می‌گیریم، می‌بینیم که شخصیت‌های اصیل اسلامی، به‌خصوص اهل بیت پیامبر (ص)، به انزوا کشیده می‌شوند و افرادی که در تفکر و اندیشه یا در عمل و اخلاق یا در هر دو از معیارهای اسلامی به دورند، در جامعه جایگاهی برجسته پیدا می‌کنند.

۶۶- گزینه‌ی «۴» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۹، صفحه‌ی ۱۳۹)

بخش اصلی رهبری امام عصر (عج) مربوط به قلمرو ولایت معنوی است. در همین راستا امام عصر (عج) در نامه‌ای به شیخ مفید، از علمای بزرگ اسلام، می‌فرماید: «ما از اخبار و احوال شما آگاهیم و هیچ چیز از اوضاع شما بر ما پوشیده و مخفی نمی‌ماند...» از این نامه‌ی امام (عج) در می‌یابیم که لطف و محبت ایشان همواره وجود دارد تا جایی که اگر دستگیری ایشان نباشد مشکلات و حوادث، ریشه‌ی مسلمانان و شیعیان را قطع خواهد کرد. در حقیقت هم اکنون نیز امام عصر (عج) سرپرست، حافظ و یاور شیعیان است.

۶۷- گزینه‌ی «۳» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۱۰، صفحه‌های ۱۴۷ و ۱۴۸)

آیه‌ی ۳۳ سوره‌ی توبه «هو الَّذی ارسل رسوله بالهدی و دین الحق لیظهره علی الَّذین کله و لو کره المشرکون: او کسی است که رسولش را فرستاد با هدایت و دین حق که بر همه‌ی دین‌ها چیره گرداند؛ هر چند که مشرکان اکراه داشته باشند.» یکی از اهداف ارسال رسول خدا (ص) را پیروزی دین حق (اسلام) بر همه‌ی ادیان باطل عنوان می‌کند. پاسخ به پرسش این‌که آینده‌ی تاریخ در دست چه کسی است با بینش انسان دربارهِ جهان ارتباط دارد. آنان که از شناخت آفریننده‌ی جهان درمانده‌اند و اداره‌کننده‌ی مدبر و حکیم برای آن نمی‌شناسند،

۶۰- گزینه‌ی «۲» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۱، صفحه‌ی ۹)

اگر انسان اندکی از سطح زندگی روزمره و نیازهای طبیعی فراتر رود و در افاق بالاتری بیندیشد، خود را با نیازهایی عمیق‌تر روبه‌رو می‌بیند که تا به پاسخ آن‌ها نرسد، آرام و قرار نمی‌گیرد. این نیازها به تدریج به دل مشغولی، دغدغه و حتی درد متعالی تبدیل می‌گردند. این دغدغه و درد، نشانه‌ی بیداری، هوشیاری و ورود به وادی انسانیت است؛ لذا انسان، محصور در نیازهای روزمره و زندگی طبیعی نیست.

۶۱- گزینه‌ی «۱» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس‌های ۱ و ۲، صفحه‌های ۱۱ و ۱۲)

نیاز به «کشف راه درست زندگی» که خود را در قالب «چگونه زیستن» نشان می‌دهد، در حقیقت جامع همه‌ی نیازهای انسان است. در آیه‌ی شریفه‌ی «الَّذین آمنوا و تطمئن قلوبهم بذكر الله الا بذكر الله تطمئن القلوب: همان کسانی که ایمان آورده‌اند و دل‌هایشان به یاد خدا آرام می‌گیرد. آگاه باش که با یاد خدا دل‌ها آرامش می‌یابد.» نیز دو عبارت «الَّذین آمنوا و تطمئن قلوبهم بذكر الله» بیانگر راهی است که رضایت، امید و آرامش را به همراه دارد (راه ایمان) و به عبارتی راه درست زندگی را بیان می‌کند.

۶۲- گزینه‌ی «۲» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۳، صفحه‌های ۴۲ و ۴۳)

اسلام از مسلمانان می‌خواهد که در مواردی که بر شکل و ظاهر خاصی تأکید نشده، حقیقت تعالیم را همواره زنده نگه دارند، گرچه ممکن است شکل و ظاهر عوض شود ← تقدم روح و معنا بر ظاهر و قالب در اسلام دسته‌ای از قواعد و قوانین وجود دارد که به مقررات اسلامی خاصیت انطباق و تحرک داده است ← وجود قوانین تنظیم‌کننده (بخش اول سؤال از کتاب درسی چاپ ۱۳۹۰ حذف شده است).

۶۳- گزینه‌ی «۱» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۵، صفحه‌های ۷۵ و ۷۶)

امام علی (ع)، از کودکی با رسول خدا (ص) بوده و علاوه بر تربیت معمولی، از پرورش غیبی و معنوی بهره می‌برد. برای نمونه ایشان فرموده است: «رسول خدا (ص) دری از علم به روی من گشود که از آن، هزار در دیگر گشوده می‌شد.» این جمله بیانگر ولایت معنوی رسول خدا (ص) است. در همین راستا بهره‌مندی انسان‌ها از هدایت معنوی که نتیجه‌ی ولایت معنوی است، به درجه‌ی ایمان، اخلاص و عمل بستگی دارد. (در کتاب دین و زندگی ۳، چاپ ۱۳۹۰، میزان

پس با توجه به مفهوم این آیه، اطاعت از رسول گرامی خداوند و اطاعت از جانشینان آن حضرت، لازمی توحید عملی است؛ زیرا حکم و فرمان الهی از طریق رسول خدا (ص) و جانشینان بزرگوار آن حضرت به مردم می‌رسد و بدون تبعیت و اطاعت از آنان، اطاعت از خداوند ممکن نیست.

۷۲- گزینه ی «۲» (دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس‌های ۲ و ۳، صفحه‌های ۱۶، ۲۶ و ۳۰)

خالق کل شیء فاعبده:

خالق کل شیء: در این سؤال موضوع خالقیت در حیطه‌ی توحید افعالی در نظر گرفته شده است.

فاعبده: ناظر بر توحید عملی (عبادی) است.

ایاک نعبد و ایاک نستعین ← بیانگر توحید عملی (عبادی) است.

اهدنا الصراط المستقیم ← بیانگر توحید افعالی است. زیرا بحث هدایت ذیل توحید در ربوبیت که از شاخه‌های توحید افعالی است، آمده است. (هر چند این آیه در کتاب درسی به کار نرفته است.)

۷۳- گزینه ی «۳» (دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۶، صفحه‌های ۶۱، ۶۲ و ۶۹)

آیات «و الشمس تجری لمستقر لها...» و «و القمر قدرناه منازل حتی عاد کالرجون القديم» و «لا الشمس ینبغی لها ان تدرك القمر...» که به ترتیب در گزینه‌های «۱»، «۲» و «۴» آمده‌اند همگی به برخی از تقدیرات الهی در آسمان‌ها اشاره دارند در حالی که آیه‌ی «من کان یرید حرث الاخرة نذر له...» که در گزینه‌ی «۳» آمده است، در رابطه با موضوع اختیار انسان است و ربطی لزوماً به تقدیرات الهی ندارد.

۷۴- گزینه ی «۲» (دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۷، صفحه‌های ۱۰۸ و ۱۰۹)

عبارت شریفه‌ی «قل هی للذین ءامنوا فی الحیاة الدنیا خالصة یوم القیامة: بگو این‌ها (نعمت‌های بدون منت خداوند) برای کسانی است که ایمان دارند در زندگی دنیا و روز قیامت خاص آنان می‌باشد.» یادآوری می‌کند که استفاده‌ی ویژه از این نعمت‌های خداوند در آخرت مختص مؤمنان است.

۷۵- گزینه ی «۴» (دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۹، صفحه‌ی ۱۶۰)

کنار گذاشتن دین و تأکید افراطی بر بعد مادی انسان روح فرهنگ و هنر عصر جدید را تشکیل داده است.

نمی‌توانند آینده‌ای روشن برای تاریخ انسان تصور کنند. اما خداپرستان که معتقدند یکی از نامه‌های خداوند حق است و اوست که با حکمت خود، جهان را اداره می‌کند، براساس وعده‌ی الهی باور دارند که آینده‌ی نهایی جهان از آن حق خواهد بود و باطل، شکست خورده و مغلوب، صحنه را ترک خواهد کرد.

۶۸- گزینه ی «۳» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۱۲، صفحه‌های ۱۷۷ و ۱۷۸)

(براساس کنگور ۹۲، دین و زندگی ۳، درس ۱۲، صفحه‌های ۱۳۶ و ۱۳۷)

امام علی (ع) در نامه‌ی موسوم به «عهدنامه‌ی مالک‌اشتر» چنین می‌نویسد: «هرگز نیکوکار و بدکار در نظرت (خطاب به مالک‌اشتر، فرمانروای منصوب مصر) یکسان نباشد؛ زیرا در این صورت نیکوکاران، به کار خیر بی‌رغبت و بدکاران به کار بد تشویق می‌شوند.»

۶۹- گزینه ی «۴» (دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۲، صفحه‌ی ۱۷)

آفتاب در رویش گیاهان مؤثر است و باران در سرسبزی زمین و ماه در روشن نمودن شب؛ ولی هیچ کدام آن‌ها قدرتی از خود ندارند، بلکه این خداوند است که به آن‌ها نیرو بخشیده و قدرت تأثیرگذاری را به مخلوقات خویش عنایت کرده است لذا در این‌جا شاهد ارتباطی طولی هستیم. عبارت «لا حول و لا قوّة الا بالله العلیّ العظیم» نیز بیانگر موضوع فوق است و به توحید افعالی اشاره دارد.

۷۰- گزینه ی «۱» (دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس‌های ۲ و ۶، صفحه‌های ۱۸ و ۶۵)

استفاده از عبارت‌هایی نظیر «ان شاءالله»، «اگر خدا کمک کند» و یا «به امید خدا» که در فرهنگ دینی رایج است، به معنای دوری از شرک خفی و توجه به قدرت و اراده‌ی الهی در همه‌ی امور است. اگر کسی معتقد به جبری‌گرایی باشد اراده و اختیار را به رسمیت نمی‌شناسد و معتقد است که جهان منحصر به همین اشیای مادی است و تمام تغییر و تحولات اشیای مادی فقط تغییراتی فیزیکی و شیمیایی هستند که به صورت جبری رخ می‌دهند و اراده‌ی انسان جایگاهی در تقدیرات الهی ندارد؛ اما اگر کسی از عبارات فوق‌الذکر استفاده کند و برای آن‌ها معنا قایل باشد، هیچ‌گاه گرفتار جبری‌گرایی نخواهد شد زیرا در انجام کارها برای اراده‌ی خود در طول اراده‌ی الهی جایگاهی قایل است.

۷۱- گزینه ی «۴» (براساس کنگور ۹۱، دین و زندگی ۳، درس ۶، صفحه‌ی ۱۸۸)

(براساس کنگور ۹۲، دین و زندگی ۳، درس ۵، صفحه‌های ۵۹ و ۶۶)

(دین و زندگی پیش‌دانشگاهی، درس ۳، صفحه‌ی ۲۶)

پیامبر (ص) در تفسیر آیه‌ی شریفه‌ی «یا ایها الذین ءامنوا اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی الامر منکم»، موسوم به حدیث جابر، می‌فرماید: «ای جابر، آنان (اولوالامر)، جانشینان من و امامان بعد از من اند...»

## زبان انگلیسی سراسری منمصرأ زبان ۹۱

کلیه و کلیه: مهرداد ملیدی

ویراستار: (مهره جوادی)

۷۶- گزینهی «۱» (زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی، کاربرد جملات پیرو وصفی، درس ۳)

ترجمه‌ی جمله: «بازسازی خانه‌هایی که در زمین لرزه‌ای که هفته‌ی گذشته اتفاق افتاد، خراب شدند، هزینه‌ی بسیار زیادی خواهد داشت.»  
نکات مهم درسی:

با توجه به مفهوم جمله باید از عبارت توصیفی مجهول استفاده نماییم. همان‌گونه که می‌دانیم می‌توان ضمیر موصولی فاعلی را حذف نمود، سپس در این صورت چنان‌چه فعل صرف‌شده‌ی بعد از آن مجهول باشد، باید در صورت وجود فعل کمکی آن را نیز حذف نمود، سپس مشتقات "to be" را نیز حذف نموده و نهایتاً فعل اصلی را به‌همان صورت "p.p." صرف نماییم. (دلیل نادرستی گزینه‌ی «۲») و از آن‌جایی که مبتدای جمله "the houses" انجام‌دهنده‌ی کار نمی‌باشند، لذا نمی‌توان فعل بعد از موصول را معلوم صرف نمود. (دلیل نادرستی گزینه‌ی «۳»)

۷۷- گزینه‌ی «۱»

(زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی، کاربرد جملات پیرو قیدی علت، نتیجه و تشریح‌کننده‌ها، درس ۴)

ترجمه‌ی جمله: «خوشبختانه طوفان به‌اندازه‌ی کافی قوی نبود که باعث آسیب جدی به شهر شود.»  
نکته‌ی مهم درسی:

با توجه به الگوی زیر باید از مصدر (ریشه‌ی فعل + to) استفاده نماییم. بقیه‌ی جمله + مصدر + (مفعول + for) + enough + قید حالت / صفت + فعل + مبتدا  
گزینه‌ی «۴» (زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی، کاربرد فعل وجهی must، درس ۸)  
ترجمه‌ی جمله: «الف: مری امروز صبح در کلاس خوابش برد.»  
«ب: او مطمئناً دیشب تا دیروقت بیدار بوده است.»

نکات مهم درسی:

از آن‌جایی که زمان جمله دلالت بر گذشته دارد؛ لذا باید از ساختار (have + p.p. + فعل کمکی) استفاده نمود. (دلیل نادرستی گزینه‌های «۱» و «۲») همان‌گونه که می‌دانیم جهت بیان استنباط منطقی براساس شواهد موجود از "must + have + p.p." استفاده می‌نماییم.

۷۹- گزینه‌ی «۲» (زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی، درس ۸)

ترجمه‌ی جمله: «او مرد بسیار خوبی است، همیشه سخت کار می‌کند تا این‌که به بسیاری از آن افراد فقیری که در منطقه‌ی فقیرنشین شهر زندگی می‌کنند، کمک کند.»

(۱) رئوس مطالب، طرح کلی (۲) منطقه‌ی فقیرنشین، زاغه  
(۳) صومعه، دیر (۴) رنج

۸۰- گزینه‌ی «۳» (زبان انگلیسی، درس ۳)

ترجمه‌ی جمله: «نیاز دارم که یک روز مرخصی بگیرم تا این‌که کمی در منزل استراحت کنم.»

(۱) بخشیدن، اجازه دادن، آزاد کردن بخار، گاز و ... let off  
(۲) خاموش کردن، به تعویق انداختن: Put sth off  
(۳) یک روز مرخصی گرفتن: to take a day off  
(۴) متقاعد کردن، آزاد کردن گاز و بخار: give off

نکته: عبارت "give sth off to sb" به‌معنی «مرخصی دادن به» است.

۸۱- گزینه‌ی «۴»

(زبان انگلیسی، درس ۳ و زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی، Review)

ترجمه‌ی جمله: «آنا به امید دیدار مجدد خانواده‌اش قبل از این‌که آن‌ها بروند، آلمان را ترک کرد.»

(۱) ایما و اشاره، حرکت، ژست (۲) بستگی، ربط، بابت

(۳) اطمینان (۴) امید، توقع، انتظار، چشم‌داشت

۸۲- گزینه‌ی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «تعجبی نداشت که او قادر نبود در ابتدا مرا بشناسد (تشخیص دهد)، معه‌ذا، ما هم‌دیگر را برای مدت طولانی ملاقات نکرده بودیم.»

(۱) مشاهده کردن (۲) تصور کردن

(۳) تشخیص دادن، شناختن (۴) حدس زدن، تعمق کردن

۸۳- گزینه‌ی «۲» (زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی، درس ۶)

ترجمه‌ی جمله: «الف: چه تعداد از دانشمندان در کنفرانس شرکت کردند؟»

«ب: تقریباً پنجاه نفر.»

(۱) بیش‌ترین، عمدتاً، معمولاً، غالباً

(۲) تقریباً

(۳) عمدتاً، اساساً، در اصل

(۴) سریعاً، فوراً

۸۴- گزینه‌ی «۲» (زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی، درس ۵)

ترجمه‌ی جمله: «معلم به پرسش دانش‌آموز پاسخ نداد، زیرا او فکر کرد آن به موضوع ربطی ندارد.»

(۱) آگاه از (۲) بی‌ربط به

(۳) ویژه، خاص (۴) قابل‌جابه‌جایی، قابل‌جابجین‌باز

۸۵- گزینه‌ی «۱» (زبان انگلیسی پیش‌دانشگاهی، درس ۶)

ترجمه‌ی جمله: «پس از تصادف، زمان زیادی طول کشید تا این‌که به وضعیت ذهنی سابقش برگردد.»

(۱) سابق، گذشته (۲) بی‌فایده

(۳) مشابه (۴) شخصی

ترجمه‌ی متن Cloze Test:

بهداشت می‌تواند به‌عنوان وضعیت تندرستی و سالم بودن تصور گردد. سازمان بهداشت جهانی، نماینده‌ی سازمان ملل که به مراقبت از سلامتی در سراسر جهان می‌پردازد، تعریف دقیق‌تری در این امر ارائه می‌نماید. آن (سازمان بهداشت جهانی) بیان می‌کند که سلامتی، وضعیتی از سلامت جسمی، فکری و اجتماعی و نه صرفاً نبود بیماری و ضعف می‌باشد. به هر حال، در کشورهای فقیر، بهداشت (تندرستی) ممکن است صرفاً به‌معنای به‌دست آوردن غذای کافی جهت زنده ماندن و جلوگیری از بیماری‌های واقعی جدی چون وبا و حصبه باشد. هر چه‌قدر که کشورها غنی‌تر (ثروتمندتر) شوند، استانداردهای بهتری را از سازمان بهداشت جهانی کسب می‌نمایند، زیرا مردم آن‌ها استطاعت به‌دست آوردن غذا و مراقبت‌های پزشکی بهتری را می‌توانند، داشته باشند.

۸۶- گزینه‌ی «۴»

(۱) پذیرفتن (۲) کشیدن، بسط دادن

(۳) شامل شدن (۴) به‌چیزی پرداختن

۸۷- گزینه‌ی «۳»

(۱) به‌عنوان مثال، نمونه، مثال (۲) نمونه

(۳) تعریف (۴) پیش‌گویی، پیش‌بینی

- ۸۸- گزینه‌ی «۱»  
 (۱) کامل، تمام  
 (۲) مستقیم  
 (۳) مثبت  
 (۴) احتمال، محتمل
- ۹۳- گزینه‌ی «۱»  
 ترجمه‌ی جمله: «به شما توصیه می‌شود که اگر در سفر می‌خواهید چادر بزنید، با خود جعبه‌ی کمک‌های اولیه را بردارید.»
- ۹۴- گزینه‌ی «۳»  
 ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، سؤال «آیا هنوز نرسیده‌ایم (چه زمانی می‌رسیم؟)» پرسشی است که بچه‌ها غالباً در طول مسیر می‌پرسند.»
- ۹۵- گزینه‌ی «۴»  
 ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، در پاراگراف آخر، در طول یک سفر طولانی شما نباید زباله‌ها را در جاده بریزید.»  
 \*ترجمه‌ی متن دوم:  
 تغییرات متعددی در بدن انسان همان طوری که مسن می‌شوند، اتفاق می‌افتند: شنوایی و بینایی ضعیف می‌گردند، قدرت ماهیچه‌ها کاهش می‌یابند، انعطاف‌پذیری بافت‌های نرم هم‌چون پوست و رگ‌های خونی کم‌تر می‌شود و کاهش عمومی در قدرت بدن به‌وقوع می‌پیوندد. اغلب اعضای بدن با افزایش سن، عملکرد کم‌تری خواهند داشت. برای مثال میانگین مقدار خونی که توسط قلب پمپاژ می‌شود از حدود ۶/۹ لیتر در دقیقه (معادل ۷/۳ کوارت) (کوارت واحد اندازه‌گیری مایعات است که برابر با ۱/۴ لیتر است) در سن ۲۰ سالگی صرفاً به ۳/۵ لیتر (معادل ۳/۷ کوارت) در دقیقه در سن ۸۵ می‌رسد. برای همین میزان سن، میانگین مقدار خونی که در دقیقه در کلیه‌ها جاری می‌شود از حدود ۰/۶ لیتر (۰/۶ کوارت) در دقیقه به ۰/۳ لیتر (۰/۳ کوارت) کاهش می‌یابد. میزان کاهش عملکرد اندام در تمامی افراد یک‌سان نمی‌باشد- بعضی افراد قلب‌ها و کلیه‌های سالم‌تری (فعال‌تری) در سن ۸۵ سالگی نسبت به افراد ۵۰ ساله دارند. سیستم ایمنی نیز با (افزایش) سن تغییر می‌کند. سیستم ایمنی سالم از بدن را در مقابل باکتری‌ها، ویروس‌ها و عوامل مضر دیگر با تولید پروتئین‌های مقابله‌گری که پادتن نامیده می‌شوند، محافظت می‌نماید. سیستم ایمنی سالم هم‌چنین از رشد غیرطبیعی سلول‌هایی که می‌توانند منجر به سرطان شوند، جلوگیری نمایند. با افزایش سن، توانایی سیستم ایمنی که چنین عملکردهای محافظتی را به‌عهده دارند، کاهش می‌یابد- میزان تولید پادتن ممکن است تا میزان ۸۰ درصد بین سن ۲۰ تا ۸۵ سالگی کاهش یابد. این کاهش مؤثر سیستم ایمنی بیانگر این است که چرا یک بیماری آنفولانزا که ممکن است یک فرد بالغ جوان را برای چند روز بیمار نماید، می‌تواند برای یک فرد مسن کشنده باشد. بنابراین واکسینه نمودن افراد مسن‌تر علیه آنفولانزا و ذات‌الریه (سینه‌پهلو) به همان اندازه‌ی واکسینه نمودن افراد جوان علیه بیماری‌های دوران طفولیت مناسب است.
- ۹۶- گزینه‌ی «۳»  
 ترجمه‌ی جمله: «متن عمدتاً در چه موردی بحث می‌کند؟»  
 «رابطه‌ی بین سن و مقدار تغییرات در بدن انسان.»
- ۹۷- گزینه‌ی «۱»  
 ترجمه‌ی جمله: «چیزی که به‌عنوان مثال در پاراگراف دوم بحث شده است برای اکثریت آدم‌ها درست است.»
- ۹۸- گزینه‌ی «۱»  
 ترجمه‌ی جمله: «کدام‌یک از (موارد) زیر درباره‌ی پاراگراف سوم صحیح است؟»  
 «شواهد بیش‌تری را جهت حمایت از نکته‌ی اصلی متن ارائه می‌دهد.»
- ۹۹- گزینه‌ی «۳»  
 ترجمه‌ی جمله: «واژه‌ی "others" در پاراگراف دوم به "individuals" افراد اشاره می‌کند.»
- ۱۰۰- گزینه‌ی «۴»  
 ترجمه‌ی جمله: «در جمله‌ی آخر متن، «بنابراین، ... مناسب است» تمامی (موارد) زیر به‌جز یک تغییر را شامل می‌گردد.»
- ۸۹- گزینه‌ی «۲»  
 (۱) به‌طور محکم، به‌طور قاطعانه (۲) واقعاً  
 (۳) به‌طور مستقیم (۴) فعالانه
- ۹۰- گزینه‌ی «۴»  
 (۱) وقف کردن  
 (۲) عمل کردن  
 (۳) زنده ماندن، جان سالم به در بردن  
 (۴) به‌دست آوردن  
 \*ترجمه‌ی متن اول:  
 مکانی را که می‌خواهید بروید به‌گونه‌ای انتخاب نمایید که تمامی اعضای خانواده از آن لذت ببرند. بچه‌ها خیلی زودتر از بزرگسالان علاقه‌شان (دل‌بستگی‌شان) را از دست می‌دهند، بنابراین در هنگام انتخاب (مکان) افراد جوان‌تر را در نظر داشته باشید و مطمئن شوید از این‌که آن‌جا مشغله‌هایی وجود دارد که آن‌ها را مشغول و علاقه‌مند می‌سازد. سفر طولانی به همراه فرزندان می‌تواند همراه با استرس باشد، چنان‌چه شما آمادگی آن‌را نداشته باشید که از پس تمامی توجهات کوتاه مدت بچه‌ها برآئید. به‌همراه خود کتاب‌های نقاشی، اسباب‌بازی، بازی‌های ویدئویی، لوح‌های (سی‌دی‌های) صوتی مخصوص بچه‌ها، غذا، آب و هر آن‌چه که برای خانواده در طول سفر ضروری می‌باشد به‌همراه داشته باشید. مطمئن شوید که اعضای خانواده‌تان ایمن باشند، از کمربندهای ایمنی و صندلی‌های ایمنی کودکان در صندلی عقب استفاده نمایید، ثابت شده است که چنان‌چه شما با مشکلی در مسیر (جاده) مواجه شدید، بچه‌ها را ایمن نگه می‌دارند. اگر تصمیم دارید که چادر بزنید، به‌خاطر داشته باشید که با خود جعبه‌ی کمک‌های اولیه را با لوازم ضروری به‌همراه داشته باشید. اگر به مکانی می‌روید که توسط یک دوست یا هر منبع اطلاعات مسافرتی به شما توصیه گردیده که مطمئن نیستید که چگونه به آن‌جا بروید، نقشه‌ی جغرافیایی محل را با خود به‌همراه داشته باشید، آن‌هم‌چنین می‌تواند پاسخی به سؤالات رایج فرزند شما که «آیا هنوز نرسیده‌ایم (چه زمانی می‌رسیم؟)» باشد. در هنگام سفر طولانی، مطمئن‌تر این است که برای تمامی اعضای خانواده ساندویچ، میوه و بطری‌های آب کافی به‌همراه داشته باشید. به‌خاطر داشته باشید که کیسه‌ی زباله با خود بردارید تا این‌که جاده را کثیف ننمایید، این (عمل) هم‌چنین توقف‌های شما را در طول سفر کاهش می‌دهد، استراحتگاه‌های جهت استفاده از دستشویی و دراز کردن پاهایتان رزو کنید.
- ۹۱- گزینه‌ی «۲»  
 ترجمه‌ی جمله: «بهترین عنوان برای متن چیست؟»  
 «ایده‌های سفرهای جاده‌ای برای خانواده.»
- ۹۲- گزینه‌ی «۲»  
 ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، اگر شما مشاهده کنید که بچه‌هایتان در ماشین در طول سفر به‌جای نظاره کردن به مناظر طبیعی در حال نقاشی کردن می‌باشند، نباید متعجب گردید.»



## ۱۰۹- گزینه‌ی «۴»

«had been going to» صورت خاصی از زمان گذشته‌ی کامل است که به آن «گذشته‌ی کامل عمدی» (past perfect intentional) می‌گویند. از این زمان در مواردی استفاده می‌شود که فرد قصد انجام کاری را در گذشته داشته، اما موفق به انجام آن نشده است. می‌توان این جمله را به این صورت بازنویسی کرد:

«I had planned to go to university ...»

## ۱۱۰- گزینه‌ی «۳»

نکته: با توجه به مفهوم فعل «prepare» و مفهوم کل جمله، زمان حال کامل مورد نیاز است تا نشان دهد عمل «منتظر بودن» تا کامل شدن عمل «آماده کردن» اتاق ادامه خواهد داشت.

## ۱۱۱- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «ساختن یک استادبوم بسیار بزرگ در یک شهر کوچک برنامه‌ی بسیار جنجال برانگیزی بود.»

(۱) جانبدار، طرفدار، ناتمام (۲) جنجالی، جدلی، جدال آمیز  
(۳) گسترش پذیر، فراگیر (۴) پهناور، بزرگ

## ۱۱۲- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «او در جریان برقراری صلح مؤثر بود، در نتیجه ملت به او احترام می‌گذاشت.»

(۱) مؤثر، سودمند، راهگشا (۲) مربوط  
(۳) سود ده، سودآور (۴) استوار، ثابت قدم

## ۱۱۳- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «او برای (دریافت) بورسیه واجد شرایط نبود.»

(۱) کیفی (۲) واجد شرایط، مطلوب  
(۳) شایان، قابل توجه، چشمگیر (۴) آگاه، باخبر

## ۱۱۴- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «او ۲۰ سال است که در بریتانیا زندگی می‌کند اما لهجه‌ی آمریکایی‌اش را حفظ کرده است.»

(۱) نگاه داشتن، از دست ندادن، حفظ کردن  
(۲) به دست آوردن، پیدا کردن  
(۳) بهتر کردن، پیشرفت کردن  
(۴) تاثیر گذاشتن (بر)، تحت نفوذ خود قرار دادن

## ۱۱۵- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «آن دسته از افرادی که مشاغل اداری دارند بایستی نسبت به آن‌هایی که مشاغل فیزیکی دارند، تمرینات جسمانی بیشتری انجام دهند.»

(۱) خستگی ناپذیر  
(۲) فیزیکی، دستی، وابسته به نیروی جسمانی

(۳) حرکتی، پویا  
(۴) ساختگی، مصنوعی

## ۱۱۶- گزینه‌ی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «میزان مرگ و میر در صورت ادامه‌ی جنگ ممکن است به طور قابل ملاحظه‌ای افزایش یابد.»

(۱) به طور واقعی  
(۲) خوشبختانه  
(۳) اساساً  
(۴) بطور قابل ملاحظه، به طور نسبتاً زیاد

## زبان اختصاصی

## سراسری منحصراً زبان ۹۱

تهیه و تنظیم: مرجان شیخی

ویراستار: مسعود پیربدایی

## ۱۰۱- گزینه‌ی «۳»

نکته: با توجه به حرف ربط «as» (همچنان‌که) و فعل «approach» (نزدیک شدن به) که ماهیت استمرار دارد، زمان حال استمراری به کار می‌رود.

## ۱۰۲- گزینه‌ی «۴»

نکته: بعد از «finish»، فعل دوم به صورت «ing-دار» می‌آید، در نتیجه گزینه‌های «۱» و «۳» نادرست است. با توجه به مفهوم جمله، زمان حال کامل مورد نیاز است: «as soon as» به معنی «به محض این‌که» می‌باشد و جمله این مفهوم را می‌رساند که عمل «تاکسی گرفتن» باید بلافاصله بعد از «تمام شدن بسته‌بندی (وسایل)» انجام گیرد.

## ۱۰۳- گزینه‌ی «۱»

نکته: از آن جایی که قید منفی «not once» اول جمله قرار گرفته است، جمله باید به صورت سؤالی نوشته شود (inversion). در نتیجه گزینه‌های «۲» و «۳» که ساختار خبری دارند، نادرست هستند. با توجه به مفهوم جمله، زمان گذشته مورد نیاز است.

## ۱۰۴- گزینه‌ی «۳»

نکته: وجود قید منفی «never» در اول جمله، ساختار جمله را سؤالی می‌کند (inversion)، در نتیجه گزینه‌های «۱» و «۴» که دارای ساختار خبری هستند، نادرست می‌باشند. از آن جایی که مفهوم جمله درباره‌ی تجربیات است، زمان حال کامل به کار برده می‌شود.

## ۱۰۵- گزینه‌ی «۲»

در جملات پیرو وصفی کوتاه شده در وجه معلوم، ضمیر موصولی و فعل «to be» را حذف کرده و فعل را به صورت «ing-دار» می‌نویسیم. جمله ابتدا به این صورت بوده است:

«The car which/ that was waiting ...»  
حذف

## ۱۰۶- گزینه‌ی «۴»

نکته: اگرچه جمله ساختار امری دارد و سؤال ضمیمه در این نوع جمله‌ها به صورت «will you» می‌باشد، اما مفهوم جمله بیشتر جنبه‌ی تعارف دارد تا امر، در نتیجه کاربرد «won't you» که لحن مؤدبانه‌تری دارد، صحیح است.

## ۱۰۷- گزینه‌ی «۳»

نکته: از بین گزینه‌ها، تنها گزینه‌ی «۳» به صورت صحیح به کار رفته است. به شکل صحیح دیگر ربط‌دهنده‌ی هدف و منظور توجه کنید:

«so that + فاعل + فعل», «in order (not) to + فاعل + فعل»,  
«in order that + فاعل + فعل»

## ۱۰۸- گزینه‌ی «۴»

نکته: از آن جایی که «but» در جملات متناقض به کار می‌رود، فعل جمله‌ی اول باید به صورت مثبت به کار رود (دلیل نادرستی گزینه‌های «۱» و «۳»). با توجه به مفهوم جمله که بیانگر لزوم است، گزینه‌ی «۴» صحیح است.



## ۱۱۷- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «در این مقاله دیدگاه‌های سیاسی متفاوتی بازتاب داده شده است.»

- (۱) بازتاب دادن، مطرح کردن  
(۲) روانه کردن، اقدام کردن  
(۳) انتشار دادن  
(۴) تخصص یافتن

## ۱۱۸- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «برنامه‌هایش سرانجام نتایج خوبی به همراه خواهند داشت.»

نکته: گزینه‌های «۱» و «۳» فاقد معنی می‌باشند. گزینه‌ی «۴» به معنی «به یک نوعی، در هر صورت» است. اگر چه گزینه‌ی «۴» نیز می‌تواند صحیح باشد، به نظر می‌رسد گزینه‌ی «۲» (سرانجام) مدنظر باشد.

## ۱۱۹- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «هوای تازه برای سلامتی ما مفید است.»

- (۱) خوش آهنگ، خوش صدا، موزون  
(۲) سودمند، مفید  
(۳) الهام بخش  
(۴) کارگر، کاری، مؤثر

## ۱۲۰- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «تمرین می‌تواند اعتماد (به نفس) فرد را افزایش دهد، مشروط بر این که در آن زیاده روی نشود.»

نکته: این سؤال به نظر دارای ۲ جواب صحیح است. کاربرد "stimulate" به معنی «افزایش دادن» نیز در این جمله صحیح می‌باشد، اگرچه به نظر می‌رسد "promote" ارجحیت داشته باشد.

- (۱) ترقی دادن، افزایش دادن

- (۲) برانگیختن، تحریک کردن، تهییج کردن  
(۳) تنظیم کردن، میزان کردن، درست کردن  
(۴) تحریک کردن، افزایش دادن، برانگیختن

## ۱۲۱- گزینه‌ی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «حفظ کیفیت ممتاز (فرایند) تحقیق در دانشگاه‌ها حیاتی است.»

- (۱) فرهنگی، تربیتی  
(۲) دقیق  
(۳) احساساتی، حساس  
(۴) حیاتی، واجب، اساسی

## ۱۲۲- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «این مدرسه را یک بانی خیر بخشنده ساخت.»

- (۱) نیکوکار، بانی خیر  
(۲) کنگره، پیمان، عرف  
(۳) بهره بردار، ذینفع  
(۴) جزء

## ۱۲۳- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «نگهداری از یک کودک معلول به صبر زیادی نیاز دارد.»

- (۱) لازم داشتن، خواستن، نیاز داشتن

- (۲) جستجو کردن، جویدن

- (۳) به دست آوردن، فراهم کردن، گرفتن

- (۴) دست یافتن (به)، رسیدن (به)، به دست آوردن

## ۱۲۴- گزینه‌ی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «قاعده‌ی کلی این است که آموزش باید در اختیار همه‌ی کودکان تا سن ۱۶ سالگی باشد.»

نکته: "law" نسبت به "principle" از جدیت و شدت بیشتری برخوردار است، به طوری که عدم رعایت آن موجب برخورد شدید دولتی می‌شود. در ضمن، "principle" از معنای عام‌تری برخوردار است.

- (۱) قانون، قاعده  
(۲) سخن، گفته  
(۳) اصل، قاعده‌ی کلی  
(۴) تحویل

## ۱۲۵- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «دانشجویان برای گذراندن درس در دانشگاه بایستی به سطح به اندازه‌ی کافی بالایی برسند.»

- (۱) خردمندانه، عاقلانه  
(۲) به قدر کافی  
(۳) با شایستگی  
(۴) استوار، قاطعانه

## ۱۲۶- گزینه‌ی «۲»

نکته: بعد از فعل "need" در صورتی که به صورت فعل اصلی به کار رود، فعل دوم به صورت مصدر با "to" می‌آید (دلیل نادرستی گزینه‌های «۱» و «۴»). "Bangkok" اگر چه اسم مکان است اما نقش فاعلی دارد، در نتیجه کاربرد "where" و "in which" در گزینه‌های «۱»، «۳» و «۴» نادرست است.

## ۱۲۷- گزینه‌ی «۳»

نکته: از آن جایی که جمله مرکب است و جمله‌ی اول صورت کوتاه شده‌ی جمله‌ی پیرو وصفی نیست، حذف فعل "to be" در ساختار مجهول این جمله نادرست است (دلیل نادرستی گزینه‌های «۱» و «۲»). کاربرد "with" به جای "by" در ساختار مجهول گزینه‌های «۲» و «۴» نادرست است. در ضمن، فعل "enjoy" بدون حرف اضافه به کار می‌رود.

## ۱۲۸- گزینه‌ی «۴»

نکته: در گزینه‌ی «۴» با ساختار موازی (parallel structure) روبه رو هستیم. در این ساختار، صورت دستوری جمله‌ها که با کاما به هم وصل شده‌اند، بایستی یکسان باشد (در این جا، زمان هر دو جمله گذشته‌ی استمراری است که فعل "to be" در جمله‌ی دوم حذف به قرینه شده است). گزینه‌ی «۲» به دلیل حذف "the" قبل از اسم "project" و مفرد بودن "achievement" نادرست است.

## ۱۲۹- گزینه‌ی «۳»

نکته: با توجه به ساختار "...+ مصدر با "to" + صفت + "to be" + "It"، کاربرد "this" در گزینه‌های «۲» و «۴» نادرست است. در ضمن، چون جمله مرکب است، به ربط‌دهنده‌ای نیاز است تا جمله‌ی پایه را به جمله‌ی پیرو وصل کند (دلیل نادرستی گزینه‌های «۱» و «۲»).

## ۱۳۰- گزینه‌ی «۱»

نکته: کاربرد "along" به معنی «در امتداد» در گزینه‌های «۲» و «۳»، هم از لحاظ مفهومی و هم از لحاظ ساختاری ("along" با حرف اضافه‌ی "from" به کار نمی‌رود) نادرست است. کلمه‌ی "group" در گزینه‌های «۲» و «۴» یا باید به صورت جمع یا با حرف تعریف "a" به کار رود.

عکس‌های زیادی گرفتیم چون روز بسیار زیبایی بود. همین که پیچیدیم، از میان درختان چشمم به خانه افتاد. یک ساحل شنی بزرگ که به طول (چندین) مایل رو به روی ما گسترده شده بود. متأسفانه هتل جدید چشم انداز قلعه را مسدود کرد.

- ۱۳۱- گزینه‌ی «۲»  
نکته: عبارت "to take photographs" به معنی «عکس گرفتن» است.
- ۱۳۲- گزینه‌ی «۱»  
نکته: بعد از "so horrible" اسم قرار نمی‌گیرد. از آن جایی که "day" قابل شمارش و مفرد است، به حرف تعریف "a" نیاز دارد (دلیل نادرستی گزینه‌ی «۳»). گزینه‌ی «۴» از لحاظ ساختاری غلط است.
- ۱۳۳- گزینه‌ی «۲»  
نکته: عبارت "to turn the corner" به معنی «پیچیدن» است.
- ۱۳۴- گزینه‌ی «۴»  
نکته: عبارت "to catch a glimpse of" به معنی «نگاه مختصر کردن به» است.
- ۱۳۵- گزینه‌ی «۲»  
۱) شن پوش  
۲) شنی  
۳) کامیاب، موفق  
۴) پاک، تمیز، ناب
- ۱۳۶- گزینه‌ی «۴»  
۱) اداره کردن، دیدن، پیمودن، پخش شدن  
۲) رسیدن  
۳) دراز کردن، طولانی کردن، کشیدن، دراز شدن  
۴) کشیدن، امتداد دادن، گسترده شدن
- ۱۳۷- گزینه‌ی «۲»  
۱) ایستادن، نگاه داشتن، بند آوردن  
۲) بند آوردن، بستن، مسدود کردن  
۳) چپاندن، فرو کردن، گنجاندن (با زور و فشار)  
۴) به پایان رساندن
- باب: فکر می‌کنم دیگر وقتش شده برای خودم یکی از آن صندلی‌های ماساژور برقی بگیرم.  
آن: آخر برای چه؟  
باب: داشتنش حال می‌دهد، فقط همین.  
آن: از نظر من که هدر دادن پول است. آن‌جا هیچ چیز به درد بخوری ندارند؟  
باب: خودت ببین.  
آن: خب این همان چیزی است که دوست دارم بدست آورم: یک گلدان خودآبیاری!  
باب: داری شوخی می‌کنی!  
آن: نه، شوخی نمی‌کنم. فکر می‌کنم یکی از این‌ها خیلی به درد بخورد.
- ۱۳۸- گزینه‌ی «۳»  
۱) عالی به نظر می‌رسد.  
۲) از نظر من ایرادی ندارد.  
۳) آخر برای چه؟  
۴) داری شوخی می‌کنی؟
- ۱۳۹- گزینه‌ی «۱»  
۱) فقط همین  
۲) خوب است  
۳) خوب است  
۴) فکر خیلی خوبی است
- ۱۴۰- گزینه‌ی «۴»  
۱) حالت خوب است؟  
۲) تو آدم خیلی خوبی هستی.  
۳) داری درباره‌ی چه چیزی صحبت می‌کنی؟  
۴) داری شوخی می‌کنی.
- ۱۴۱- گزینه‌ی «۳»  
نکته: با توجه به مفهوم جمله، ربط دهنده‌ی "thus" (از این رو، بنابراین) مورد نیاز است.
- ۱۴۲- گزینه‌ی «۲»  
۱) پرستاری کردن، غم خوردن، علاقمند بودن  
۲) پیروزی یافتن (بر)، غلبه کردن (بر)  
۳) بسط دادن، پهن کردن، گسترش دادن  
۴) ترک گفتن، واگذار کردن، تسلیم شدن، رها کردن
- ۱۴۳- گزینه‌ی «۴»  
۱) جزئی، ناچیز  
۲) فعال، کنش‌گر  
۳) ابتدایی، مقدماتی، نخستین، عمده، اصلی  
۴) علاج ناپذیر، بی درمان
- ۱۴۴- گزینه‌ی «۱»  
۱) افزودن، زیاد کردن  
۲) وارد کردن  
۳) الهام بخشیدن، نفس کشیدن  
۴) فرض کردن، پنداشتن
- ۱۴۵- گزینه‌ی «۱»  
نکته: فعل "save" (نجات دادن) با حرف اضافه‌ی "from" همراه است.
- ۱۴۶- گزینه‌ی «۳»  
نکته: از آن جایی که جمله دارای مفهومی غیر واقعی است و بیانگر وضعیتی است که امکان وقوع آن در حال یا آینده وجود ندارد، کاربرد "would" صحیح است.
- ۱۴۷- گزینه‌ی «۲»  
۱) مشابه سازی شده  
۲) نازا  
۳) سازگار  
۴) ملکی، حسود
- ۱۴۸- گزینه‌ی «۳»  
نکته: ضمیر ملکی "their" و ضمیر فاعلی "they" آخر جمله به کار نمی‌روند. با توجه به مفهوم جمله، گزینه‌ی «۳» صحیح است (their genetic characteristics → theirs).
- ۱۴۹- گزینه‌ی «۲»  
نکته: در صورت یکسان بودن فاعل جمله‌ی پایه و جمله‌ی پیرو، می‌توان فاعل جمله‌ی پیرو را حذف کرد و فعل را به صورت "ing-دار" به کار برد.
- ۱۵۰- گزینه‌ی «۴»  
۱) رابطه، نسبت  
۲) رفتار  
۳) رفتار، شیوه  
۴) ویژگی  
به واژه‌های مهم متن توجه نمایید:
- master: خوب یاد گرفتن، تسلط یافتن (بر)  
phonology: واج شناسی  
ubiquitous: حاضر، همه جا حاضر  
plain: آشکار، ساده، بدیهی  
adept: ماهر  
exploit: بهره برداری کردن (از)، بکارانداختن  
conform: وفق دادن، مطابقت کردن، پیروی کردن  
acquisition: اکتساب  
identically: به طور یکسان  
variability: تغییرپذیری

۱۵۱- گزینه‌ی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «هدف اصلی متن تأکید بر تأثیر عامل سن بر یادگیری زبان است.»

۱۵۲- گزینه‌ی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «کلمه‌ی "fossilize" (سخت شدن، تغییر ناپذیر شدن) در سطر ۴ نزدیک‌ترین معنی را به "become permanent" (همیشگی شدن، ثابت شدن) دارد.»

۱۵۳- گزینه‌ی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «کلمه‌ی "they" در سطر ۷ به "explanations" اشاره دارد.»

با توجه به مفهوم جمله، به نظر می‌رسد گزینه‌ی «۲» صحیح است.

۱۵۴- گزینه‌ی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «طبق متن، یافته‌ی یک تحقیق نشان می‌دهد که سن آشنایی با یک زبان دوم بر یادگیری تأثیری منفی گذاشت.»

۱۵۵- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «کلمه‌ی "who" در سطر ۱۷ به "students" اشاره دارد.»

۱۵۶- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «چرا محقق مهاجران را مورد بررسی قرار داد؟»  
«برای شناسایی تفاوت‌های سنی در یادگیری زبان»

۱۵۷- گزینه‌ی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «در کدام سطر از متن، نویسنده به این که کودکان زبان مادری خود را آسان فرا می‌گیرند، اشاره می‌کند؟»  
«سطرهای ۱-۲»  
به واژه‌های مهم متن توجه نمایید:

**sharpshooter:** تیرانداز ماهر**marksman:** تیرانداز ماهر**demonstrate:** ثابت کردن، نشان دادن**volunteer:** داوطلب

۱۵۸- گزینه‌ی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «متن در مورد (حرفه‌ی) شکار آبی چه می‌گوید؟»  
«او به منظور زنده ماندن (و امرار معاش) شکار می‌کرد.»

۱۵۹- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «کلمه‌ی "folklore" (افسانه‌های قومی) در سطر اول نزدیک‌ترین معنی را به "traditional stories" (داستان‌های اجدادی) دارد.»

۱۶۰- گزینه‌ی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «نویسنده اشاره می‌کند که آبی از اسم واقعی خود خوشش نمی‌آمد.»

۱۶۱- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «آبی به خاطر توانایی‌اش با تفنگ به شهرت رسید.»

۱۶۲- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «از چه لحاظ آبی با دیگر دختران تفاوت داشت؟»  
«او در مسابقه‌ی تیراندازی برنده شد.»

۱۶۳- گزینه‌ی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «دلیل احتمالی علاقه‌مند شدن باتلر به آبی قبل از ازدواجشان چه بود؟»

«(آبی) او را در سن پایین شکست داد.»

۱۶۴- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «ضمیر "their" در سطر ۱۰ به "the couple" (زوج) اشاره دارد.»

۱۶۵- گزینه‌ی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «چرا آبی به سیگاری که در دهان ویلهلم بود شلیک کرد؟»  
«او (ویلهلم) در نمایش شرکت کرد.»  
به واژه‌های مهم متن توجه نمایید:

**mighty:** نیرومند، توانا، قوی**intercede:** پادرمیانی کردن، میانجی‌گری کردن، مداخله کردن**revolt:** شورش، طغیان، انقلاب**enormous:** بزرگ، عظیم**pacify:** آرام کردن، فرو نشانیدن**rebellious:** سرکش، یاغی**ennoble:** تجلیل کردن (از)، شرافت دادن (به)**abet:** برانگیختن (به)، تشویق کردن (به)، ترغیب کردن (به)**conquest:** غلبه، فتح، تسخیر**flee:** فرار کردن**sanctuary:** جایگاه مقدس، پناهگاه**deliverance:** رهایی، رستگاری**expedite:** سرعت بخشیدن (به)، پیش بردن**refurbish:** نو کردن، تعمیر کردن**troop:** گروه، دسته‌ی سربازان**offset:** خنثی کردن، جبران کردن**archery:** تیراندازی، کمانداری**seize:** به چنگ آوردن تصرف کردن، توقیف کردن

۱۶۶- گزینه‌ی «۳»

ترجمه‌ی جمله: «آبی به نیابت از دیگر شهرهای دولتی یونان (در جنگ) با ایرانیان مداخله کرد.»

نکته: کلمه‌ی "intercede" که در سطر ۲ آمده، معادل "intervene" است.

۱۶۷- گزینه‌ی «۱»

ترجمه‌ی جمله: «داریوش برای آرام کردن آتنی‌های یاغی دست به اقدام زد.»

نکته: کلمه‌ی "pacify" که در سطر ۴ آمده است، معادل "calm" است.

۱۶۸- گزینه‌ی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «همکاری شهروندان به آتنی‌ها نیرو بخشید.»  
نکته: کلمه‌ی "ennoble" که در سطر ۵ آمده، معادل "give strength to" است.

۱۶۹- گزینه‌ی «۲»

ترجمه‌ی جمله: «مردم دلوس نمی‌خواستند (ایران را) به فتح یونان تشویق کنند.»

نکته: کلمه‌ی "abet" که در سطر ۸ آمده، معادل "encourage" است.

۱۷۰- گزینه‌ی «۴»

ترجمه‌ی جمله: «(نیروی) آتنی‌ها توسط تعدادی از سربازانی که از پلاتیا رسیدند، تقویت شد.»

نکته: کلمه‌ی "reinforce" که در سطر ۱۴ آمده، معادل "strengthen" است.